

CA 2 ON  
TR 725  
-A56



Government  
of  
Ontario

# Report of the Inflation Restraint Board

For the Period

December 15, 1983 to December 14, 1984



3 1761 12060914 4

Copies of this Report are available from the Ontario  
Government Bookstore, 880 Bay St., Toronto.

Out-of-town customers write to:

Publications Services Section,

5th Floor, 880 Bay St.,

Toronto, Ontario, M7A 1N8.

Telephone 965-6015. Toll free

long distance 1-800-268-7540, in

Northwestern Ontario O-Zenith 67200.

Printed by the Queen's Printer for Ontario

ISSN 0825-5792



Inflation  
Restraint  
Board

CA20N  
TR 725

- A56

General  
Inflation  
Board

ANNUAL REPORT 1983-1984

TRUSTEES OF INFLATION RESTRAINT BOARD

REPORT

# Report of the Inflation Restraint Board

For the Period

December 15, 1983 to December 14, 1984

INFLATION RESTRAINT BOARD

*[Handwritten signature]*

12/15/84  
Chairman



Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761120609144>





Inflation  
Restraint  
Board

P.O. Box GMS 30  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1N3

HONOURABLE BETTE STEPHENSON, M.D.

TREASURER OF ONTARIO AND MINISTER OF ECONOMICS

MADAM:

On behalf of the members of the Inflation Restraint Board, I am pleased to present the Board's Annual Report for the period commencing December 15, 1983 and ending December 14, 1984. Pages 2 to 4 of this report constitute the report of the Board's activities relating to Part II of the Inflation Restraint Act, 1982 which the Board is required to make pursuant to Section 35 of that Act. Pages 5 to 7 constitute the report of the Board's activities relating to Part I of the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983 which the Board is required to make pursuant to Section 19 of that Act.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in cursive script, reading "J.L. Biddell".

J.L. Biddell, FCA,  
Chairman





Inflation  
Restraint  
Board

P.O. Box GMS 30  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1N3

HONOURABLE ROBERT W. RUNCIMAN

MINISTER OF CONSUMER AND COMMERCIAL RELATIONS

SIR:

On behalf of the members of the Inflation Restraint Board, I am pleased to present the Board's Annual Report for the period commencing December 15, 1983 and ending December 14, 1984. Pages 8 and 9 of this report, together with Appendix 4, constitute the report of the Board's activities relating to Parts III and IV of the Inflation Restraint Act, 1982 which the Board is required to make pursuant to Section 35 of that Act. Page 8 constitutes the report of the Board's activities relating to Part II of the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983 which the Board is required to make pursuant to Section 19 of that Act.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in cursive script, reading "J.L. Biddell".

J.L. Biddell, FCA,  
Chairman





## TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION.....	1
REPORT ON ACTIVITIES RELATED TO PUBLIC SECTOR COMPENSATION.....	2
A. INFLATION RESTRAINT ACT, 1982	
o Decisions.....	2
o Communications.....	4
o Monitoring Compliance.....	4
B. PUBLIC SECTOR PRICES AND COMPENSATION REVIEW ACT, 1983	
o Procedures and Forms.....	5
o Notification.....	6
o Compensation Reports.....	6
o Reporting to the Treasurer.....	7
REPORT ON ACTIVITIES RELATED TO ADMINISTERED PRICES.....	8
REPORT ON ACTIVITIES RELATED TO PRIVATE SECTOR MONITORING.....	9
ACKNOWLEDGEMENTS.....	10
APPENDICES.....	11



## INTRODUCTION

During the period covered by this report, the Inflation Restraint Board was responsible for the administration of two statutes. The first is An Act respecting the Restraint of Compensation in the Public Sector of Ontario and the Monitoring of Inflationary Conditions in the Economy of the Province. This Act was given Royal Assent on December 15, 1982 and has the short title of the Inflation Restraint Act, 1982. The second is An Act to provide for the Review of Prices and Compensation in the Public Sector and for an orderly Transition to the Resumption of full Collective Bargaining. This Act was given Royal Assent on December 16, 1983 and has the short title of the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983.

Both of these Acts require the Board to make an annual report of its activities. This is the second such report relating to the Inflation Restraint Act, 1982 and the first report under the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983. This report covers the period from December 15, 1983 to December 14, 1984. During that period the Board met on 25 occasions.

The Inflation Restraint Act, 1982 established, for those employees subject to its provisions, a period during which compensation increases were strictly limited. At the expiry of this control period, the majority of public sector employees became subject to a further restraint period as defined by the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983. During this latter period, increases in total group compensation were to be assessed according to certain criteria established by the Treasurer of Ontario and Minister of Economics. All changes to group compensation plans made in this period were to be reported to the Inflation Restraint Board prior to implementation.

As the year progressed, the Board's activities associated with the Inflation Restraint Act, 1982 gradually diminished and those related to the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983 increased. Subsequent sections of this report will review the Board's activities under each of these Acts.

REPORT ON ACTIVITIES RELATED TO  
PUBLIC SECTOR COMPENSATION

A. INFLATION RESTRAINT ACT, 1982

Part II of the Inflation Restraint Act, 1982 deals with public sector compensation. During its first year of operation, the Board identified the compensation plan administrators who were affected by this Act. It contacted each of them to inform them of their responsibilities under the Act and to describe the procedures that the Board had established for the Act's administration. During the period covered by this report, the Board's activities relating to Part II of the Act can be categorized as follows:

- (a) deciding on individual cases referred to the Board;
- (b) informing interested parties of the Board's decisions and interpretations; and
- (c) monitoring compliance.

Each of these activities will be described below.

1. Decisions

The Act makes provision for compensation plan administrators, bargaining agents and, in some cases, individual employees to refer matters to the Board for resolution. The law specifies that certain matters must be referred to the Board. In other cases, the Board is available to resolve disputes or to make interpretations. In addition, the Board is empowered to issue orders to ensure compliance.

In total, the Board issued 155 formal decisions during the year and made 11 orders. Further information relating to these decisions is provided in the following table.



DECISIONS OF THE INFLATION RESTRAINT BOARD

Nature of Decision and Statutory Reference, if applicable	Number of Decisions/Orders
o Determination of the anniversary or expiry dates of compensation plans (Clause 4(b) or Clause 8(3)(c))	4
o Authorization of compensation rate increases during the pre-transition year (Subclause 10(b)(i))	0
o Requests for approval of the compensation plans of employees promoted to different or more responsible positions (Clause 12(5)(g))	39
o Determination of compensation rate increases during transition year (Clause 14(1)(a))	5
o Determination of the value to be placed on proposed changes to the terms and conditions of compensation plans (Clause (14(1)(b))	2
o Requests for approval of changes to the terms and conditions of compensation plans that are not included in collective agreements (Subsection 14(2))	10
o Review of an administrator's decision not to exercise fully the discretion to grant a \$1,000 increase to employees earning \$20,000 per year or less. (Subsection 14(3))	14
o Requests for the Board to make a recommendation to the Lieutenant Governor in Council that certain employees be exempted from the application of Part II of the Act (Subsection 17(5))	6
o Determination of the compensation plan that was in effect on September 21, 1982	26
o Requests to grant compensation rate increases in excess of those permitted by the Act	19
o Requests for approval of incentive plans to facilitate early retirement from employment	0
o Requests for interpretations of the Act and Regulations	30
o Orders	11
<b>TOTAL</b>	166

## 2. Communications

In an effort to keep interested parties apprised of the Board's decisions, periodic summaries of the more important decisions were prepared and distributed to some 648 organizations, including employer and union associations. Additional copies of these summaries were mailed on request. A complete record of all decisions and orders was made available for public inspection at the Board's offices.

The Board continued the operation of its telephone enquiry service that was first set up on September 21, 1982, the date on which First Reading was given to the Inflation Restraint Act, 1982. A total of 914 calls relating to this Act were received during the year. The service provided immediate answers to 98 per cent of the callers and in the remainder of cases, the queries were noted and answers were provided at a later date. In addition, the Board responded to 1254 letters requesting information about the Act.

## 3. Monitoring Compliance

During its first year of operation, the Board developed a procedure for monitoring compliance with the legislation. With the co-operation of the Institute of Chartered Accountants of Ontario, it was decided that each administrator's public accountant would be requested to carry out certain tests and report the results in a prescribed manner. In order to maximize the efficiency of this review, it was aimed to coincide, as nearly as possible, with the regular financial audit of each administrator.

In the vast majority of cases, these reviews indicated no evidence of non-compliance. In the cases where problems were identified, discussions were initiated with the administrator in order to ensure that compliance with the Act was achieved.

B. PUBLIC SECTOR PRICES AND COMPENSATION REVIEW ACT, 1983

Part I of the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983 deals with public sector compensation. Under the authority of this Act, the Treasurer has issued criteria to guide those who are responsible for the establishment of compensation levels during the restraint period. Further, when it is proposed to change a group compensation plan during this period, a report detailing the cost of the proposed changes must be filed with the Board prior to implementation. The Board is required to keep the Treasurer advised of changes in public sector compensation levels.

In administering this Part, the Board's activities can be categorized as follows:

- (a) developing the procedures and forms for costing changes to group compensation plans;
- (b) advising compensation plan administrators of these costing procedures;
- (c) reviewing the reports of group compensation plan changes; and
- (d) advising the Treasurer of changes in public sector compensation levels.

Each of these activities will be discussed below.

1. Procedures and Forms

On January 27, 1984, the Board approved the procedures for costing proposed changes to group compensation plans. In conjunction with this approval, the Board authorized three forms designated as Forms IRB-06, IRB-07, and IRB-08, for use by compensation plan administrators in reporting the cost of group compensation plan changes to the Board.

Forms IRB-06 and IRB-07 were designed for use by those compensation plan administrators whose total workforce is 50 or more employees. The former is for reporting compensation plan changes of employees whose compensation is normally expressed in hourly terms. The latter is for use when compensation is most conveniently expressed in annual terms. Form IRB-08 is a simplified form that may be used by administrators whose total workforce consists of fewer than 50 employees. In all cases, the reporting of compensation plan changes is based on total compensation which includes the cost of salaries and wages, benefits and perquisites.



## 2. Notification

In January 1984, the Board published A Guide to Forms IRB-06, IRB-07 and IRB-08: Group Compensation Plan Reports. This booklet describes the Board's costing procedures and it provides detailed instructions on the completion of the forms themselves. In addition, the booklet provides a summary of the legislation in non-legal terms.

Following the publication of this booklet, a letter was sent to each administrator outlining the responsibilities which the Act imposes. The letter further advised administrators that copies of the reporting forms were obtainable from the Board's offices, the Government Bookstore, and the Regional Assessment Offices of the Ministry of Revenue.

Those requiring additional information or assistance in completing the forms were invited to contact the Board's telephone enquiry service. During the year, this service received 6835 calls requesting information related to the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983. In addition, the Board responded to 1452 letters concerning the Act.

## 3. Compensation Reports

During the period covered by this report, changes to 5304 group compensation plans were filed with the Board. These changes affected approximately 356,000 employees, slightly more than 60% of the total number of employees who are estimated to be covered by the Act. Changes to the group compensation plans of the remaining employees covered by the legislation are expected to be filed during 1985.

Upon receipt of these reports, each was checked to verify its accuracy and entered into the Board's computer file. In those cases where the filed information was found to be inadequate or incomplete, the Board was required by Subsection 6(4) of the Act to defer implementation of the proposed changes. In total, 69 proposed changes were deferred. In these cases, the staff of the Board contacted the administrator to obtain the required information as quickly as possible so that the proposed changes could be implemented with minimal delay.



#### 4. Reporting to the Treasurer

In order to provide the Treasurer with a complete and accurate analysis of the compensation plan changes that had been reported to it, the Board paid particular attention to proposed increases which exceeded the criteria which the Treasurer had established. In many cases where the criteria had been exceeded, the administrator provided the Board with an explanation. In cases where this was not done, the Board attempted to contact the administrator and inquire as to whether or not special circumstances might have influenced the administrator's decision. This was done in the interest of providing the Treasurer with as complete a picture as possible of the compensation increases that were taking place.

The Board made regular reports to the Treasurer throughout the year detailing the increases that had been implemented for public sector employees.

REPORT ON ACTIVITIES RELATED TO  
ADMINISTERED PRICES

The Minister of Consumer and Commercial Relations is authorized by Part III of the Inflation Restraint Act, 1982 and Part II of the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983 to establish economic criteria by which any increases in prices, user charges or fees either charged by a public agency or authorized by a public regulatory agency are to be reviewed.

These statutes permit the Minister to refer to the Board any proposed price increase which falls within the scope of the Acts. Once referred to the Board, the Board is required to investigate the proposed increases and report to the Minister whether they are in conformity with the criteria. If the increases are judged not to conform, the Minister may request the Board to determine the maximum price increases which would so conform.

During the period of this report, no price increases were referred to the Board under either of these statutes.

**REPORT ON ACTIVITIES RELATED TO**  
**PRIVATE SECTOR MONITORING**

A program of monitoring the pattern of changes in prices and compensation rates in the private sector of Ontario was continued by the Board in fulfillment of the requirements of Part IV of the Inflation Restraint Act, 1982.

The Board carried forward the survey and assessment of data which it had undertaken in its first Annual Report. Using the same basic material and format, the information has been updated to cover the years 1980 through 1984. The results appear in Appendix 4 of the Report.

ACKNOWLEDGEMENTS

The Board required the assistance and co-operation of many individuals and organizations in fulfilling its obligations during the year. The Board acknowledges its indebtedness and expresses its appreciation to all who assisted it. In particular, the Board expresses its gratitude to the many compensation plan administrators and employees who co-operated in the administration of the Inflation Restraint Act, 1982 and the Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983.

In addition, the Board wishes to acknowledge its gratitude to the ministries of the government which agreed to provide members of their staffs to be seconded to work with the Board.

The Board is indebted as well to the Economic Policy Branch of the Ministry of Treasury and Economics for their technical advice on price and compensation rate data and to the Office of Legal Services of that Ministry for their advice and guidance. Likewise, the Board acknowledges the co-operation of the Ministry of Revenue for distributing the Board's forms through the 31 Regional Assessment Offices of that Ministry.

Finally, the Board wishes to express its gratitude to its staff for their dedication and support throughout the year.



APPENDICES

Appendix 1	Membership of the Inflation Restraint Board.....	12
Appendix 2	Staff of the Inflation Restraint Board.....	13
Appendix 3	Forms issued by the Inflation Restraint Board.....	14
Appendix 4	Summary of compensation rate and price changes.....	15

APPENDIX 1

MEMBERSHIP OF THE  
INFLATION RESTRAINT BOARD

Chairman

John L. Biddell, FCA

Vice-Chairman

William A.B. Anderson

Members

John S. Dewar

Marnie Paikin

Max Saltsman

David L. Tough

APPENDIX 2

STAFF OF THE INFLATION RESTRAINT BOARD

D.R. Peebles	Executive Director
E.D. Greathed	Executive Co-ordinator, Monitoring
P.L. Weingarden	Director of Operations
E.A. McKee	Co-ordinator, Compensation
O.P. Carroll	Senior Compensation Analyst
S. Cameron	Compensation Analyst
C.M. Chesney	Co-ordinator, Information
B. Coutney	Compensation Analyst
J. Franke	Manager, Communications
J.W. Irvine	Secretary to the Board
G.C.D. Jones	Economist
J.E. Laberge	Senior Compensation Analyst
P. Lam	Co-ordinator, Operations
W. Tumas	Co-ordinator, Administrative Support
C. Barber	Group Leader, Screening
M. Clark	Clerk, Operations
J. Cole	Screening Clerk
P. Ebelshauser	Data Entry Operator
P.K. Forrest	Mail/Messenger Clerk
R.G. Harbick	Planning Analyst
H.D. Harris-Atamaniuk	Word Processing Operator
S. Hui	Screening Clerk
C. Juopperi	Receptionist
H. McLafferty	Secretary
S.E. Morrison	Secretary
A.M. Natalizio	Information Officer
D.M. Paterson	Secretary
R. Venditti	Screening Clerk

APPENDIX 3

FORMS ISSUED BY THE INFLATION RESTRAINT BOARD

Form IRB-01	Report on Compensation Plans
Form IRB-02	Application to the Board - Compensation
Form IRB-03	Report of Public Accountant
Form IRB-04	Response to Application on Compensation before the Inflation Restraint Board
Form IRB-05	Reply to Respondent's Submission to an Application on Compensation before the Inflation Restraint Board
Form IRB-06	Report on Group Compensation Plan (Hourly Rated Employees)
Form IRB-07	Report on Group Compensation Plan (Salaried Employees)
Form IRB-08	Report on Group Compensation Plan (Simplified Form)



#### APPENDIX 4

##### SUMMARY OF COMPENSATION RATE AND PRICE CHANGES

###### Introduction to the Summary Tables

Section 33 of the Inflation Restraint Act, 1982 requires the Board to monitor the pattern of changes in prices and wages in the private sector. In fulfilling this obligation, the Board examined the information that is collected by agencies of the federal and Ontario Governments.

From the available information, the Board extracted that which, in its view, would demonstrate the pattern of wage and price changes that had occurred during the five year period from 1980 to 1984. For purposes of comparison, public as well as private sector wage changes were examined. Tables depicting the most salient patterns of price and compensation rate changes are presented in this Appendix.

As there are many factors in any reporting of price and wage changes, the notes opposite each of the accompanying tables should be carefully taken into account.

## GRAPH 1 NOTES

- . Data were obtained from collective bargaining agreements covering 200 or more workers in Ontario.
- . Annual percentage changes shown in the table are calculated on base wage rates and do not include any increases which may result from cost-of-living allowances. They are also not necessarily representative of average increases for the whole bargaining unit.
- . Base wage rates refer to the lowest unskilled labour classification. Where this category does not exist, the wage rate for the lowest paid classification is used.
- . Industry definitions are based on the 1970 Standard Industrial Classification Manual (SIC).

Source: Ontario Ministry of Labour, Wage Developments in Collective Bargaining Settlements in Ontario.

### WAGE SETTLEMENTS IN SELECTED PRIVATE SECTOR INDUSTRIES (AGREEMENTS WITHOUT COLA)

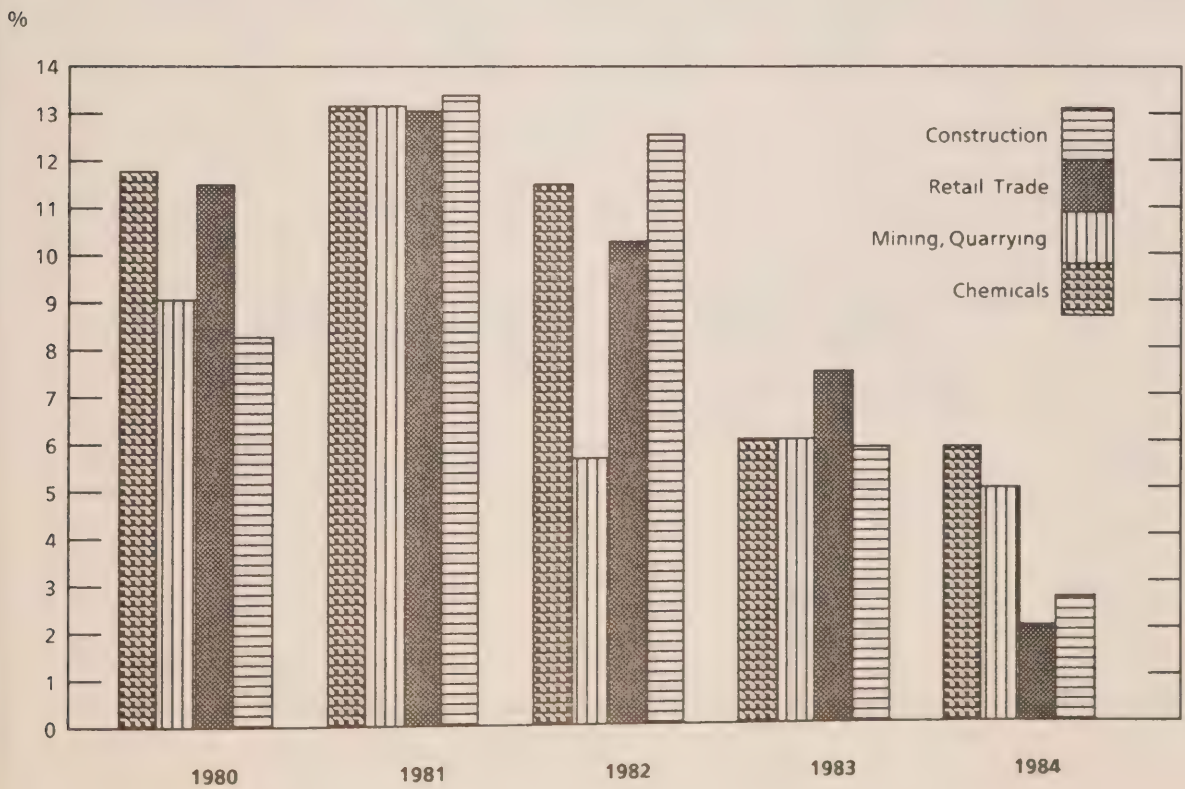
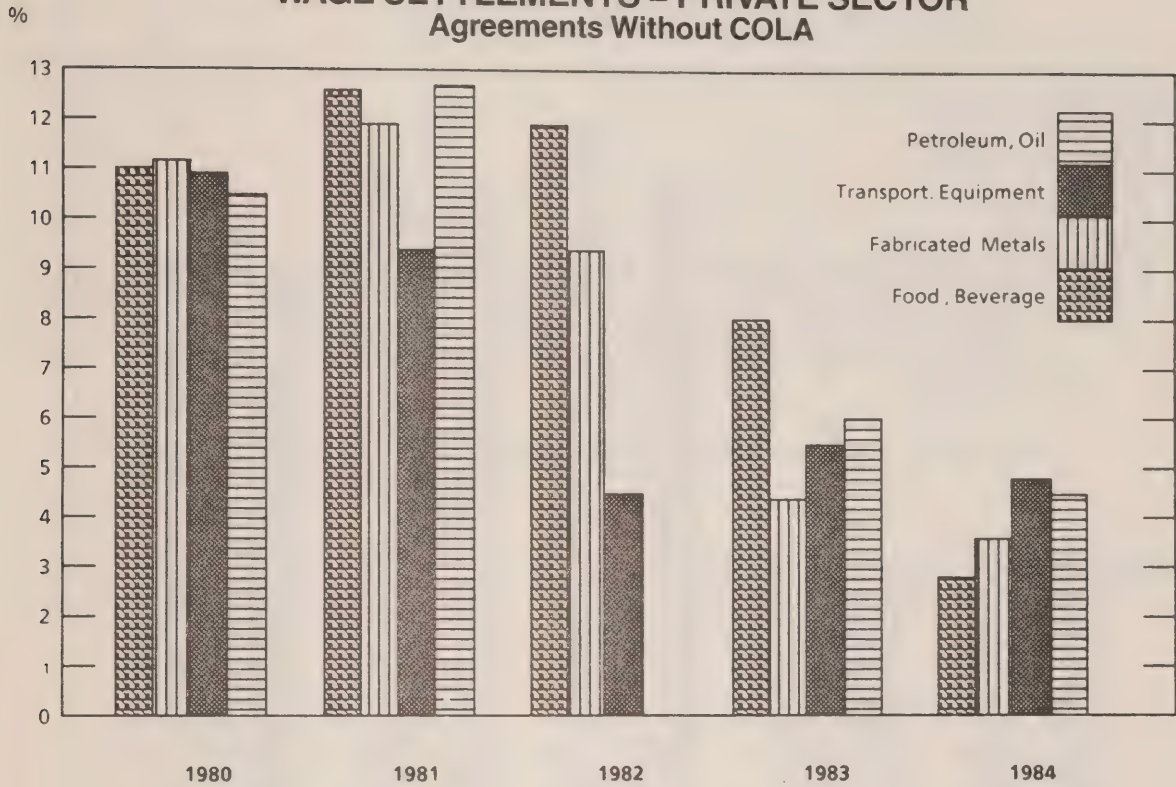
Industry	1980	1981	1982	1983	1984
Food, Beverage	11.0	12.6	11.9	8.0	2.8
Fabricated Metals	11.2	11.9	9.4	4.4	3.6
Transportation Equipment	10.9	9.4	4.5	5.5	4.8
Petroleum, Oil	10.5	12.7	-- <sup>1</sup>	6.0	4.5
Chemicals	11.8	13.2	11.5	6.1	5.9
Mining, Quarrying	9.1 <sup>2</sup>	13.2	5.7	6.1	5.0
Retail Trade	11.5	13.1	10.3	7.5	2.1
Construction	8.3	13.4	12.6	5.9	2.7

1. No settlement reported for 1982.

2. COLA settlement.

GRAPH 1

**WAGE SETTLEMENTS – PRIVATE SECTOR**  
**Agreements Without COLA**



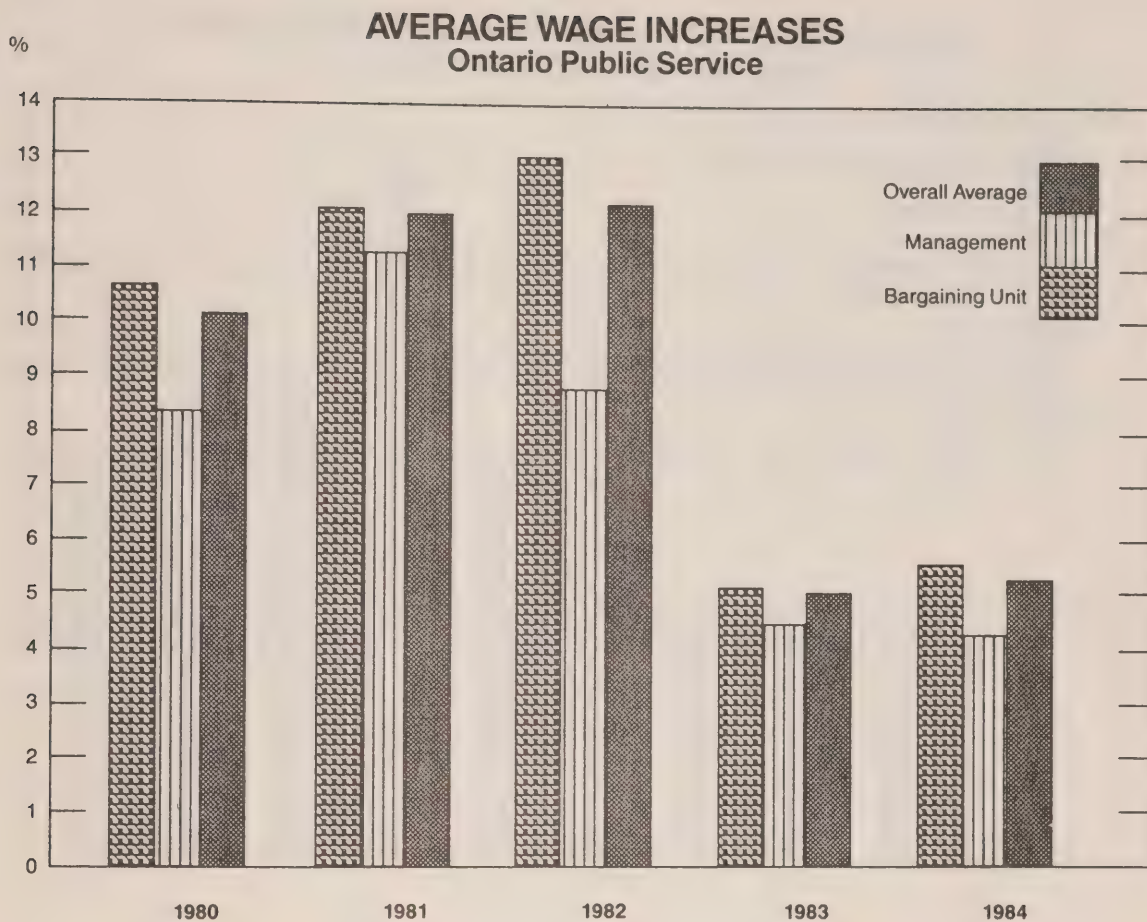
## GRAPH 2 NOTES

- Average wage increases in the Ontario Public Service are derived by dividing total straight time wages by the total number of classified employees. Each year covers increases for that year disregarding the month in which rates were revised. Executive compensation is not included.
- For 1980, some bargaining unit categories had 15 month contracts.

Source: Ontario Civil Service Commission.



GRAPH 2




---

**AVERAGE WAGE INCREASES: ONTARIO PUBLIC SERVICE**

---

Ontario Public Service	Annual Percentage Change				
	1980	1981	1982	1983	1984
Bargaining Unit	10.7	12.1	13.0	5.1	5.6
Management	8.4	11.3	8.8	4.5	4.3
Overall Average	10.1	12.0	12.2	5.0	5.3

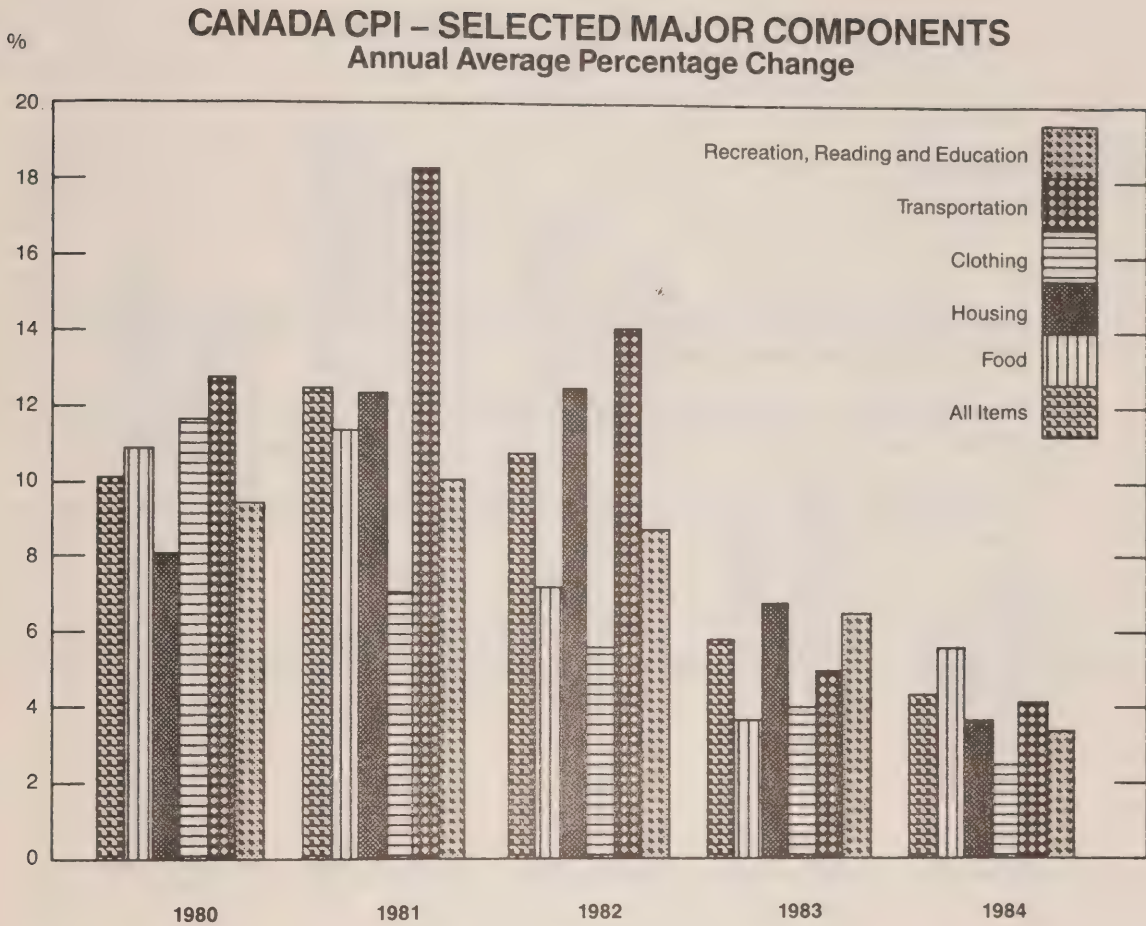
---

### GRAPH 3 NOTES

- . The selected major components account for 90.9 per cent of the All Items Index.
- . The major components not shown here are Health and Personal Care and Tobacco and Alcohol.
- . Percentages are calculated using annual average indexes for each year.

Source: Statistics Canada, Consumer Prices and Price Indexes, (62-010) and CANSIM (Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system).

GRAPH 3



CONSUMER PRICE INDEX: SELECTED MAJOR COMPONENTS (CANADA)

Components	Annual Average Percentage Change				
	1980	1981	1982	1983	1984
All Items	10.2	12.5	10.8	5.8	4.4
Food	10.9	11.4	7.2	3.7	5.6
Housing	8.1	12.4	12.5	6.8	3.7
Clothing	11.7	7.1	5.6	4.0	2.5
Transportation	12.8	18.3	14.1	5.0	4.2
Recreation, Reading and Education	9.5	10.1	8.7	6.5	3.4

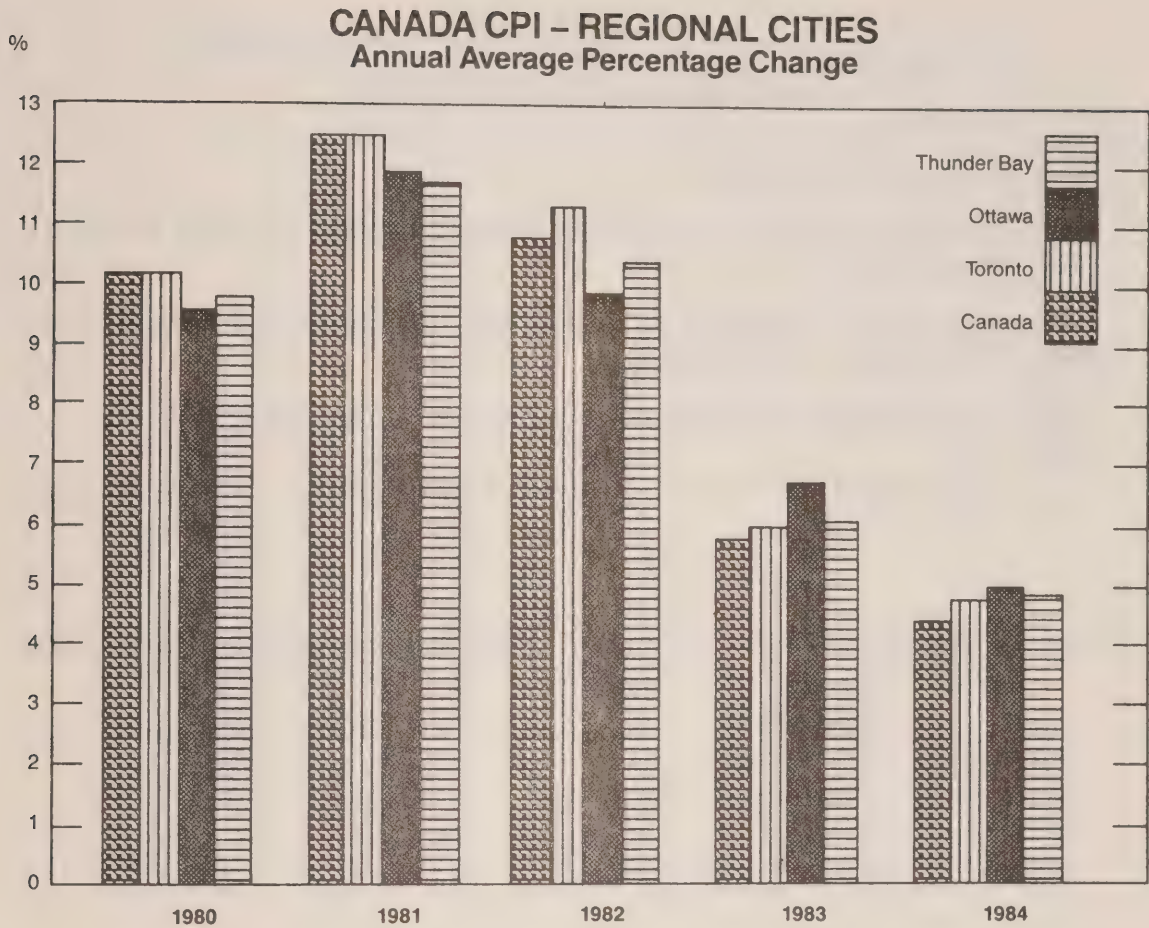
#### GRAPH 4 NOTES

- . The Consumer Price Index is calculated for three cities in Ontario: Toronto, Ottawa and Thunder Bay.
- . The data show movement of prices over time in each city but should not be used to indicate differences in price levels between cities.
- . Percentages are calculated using annual average indexes for each year.

Source: Statistics Canada. Consumer Prices and Price Indexes, (62-010) and CANSIM.



GRAPH 4



CONSUMER PRICE INDEX: ALL ITEMS (CANADA AND REGIONAL CITIES)

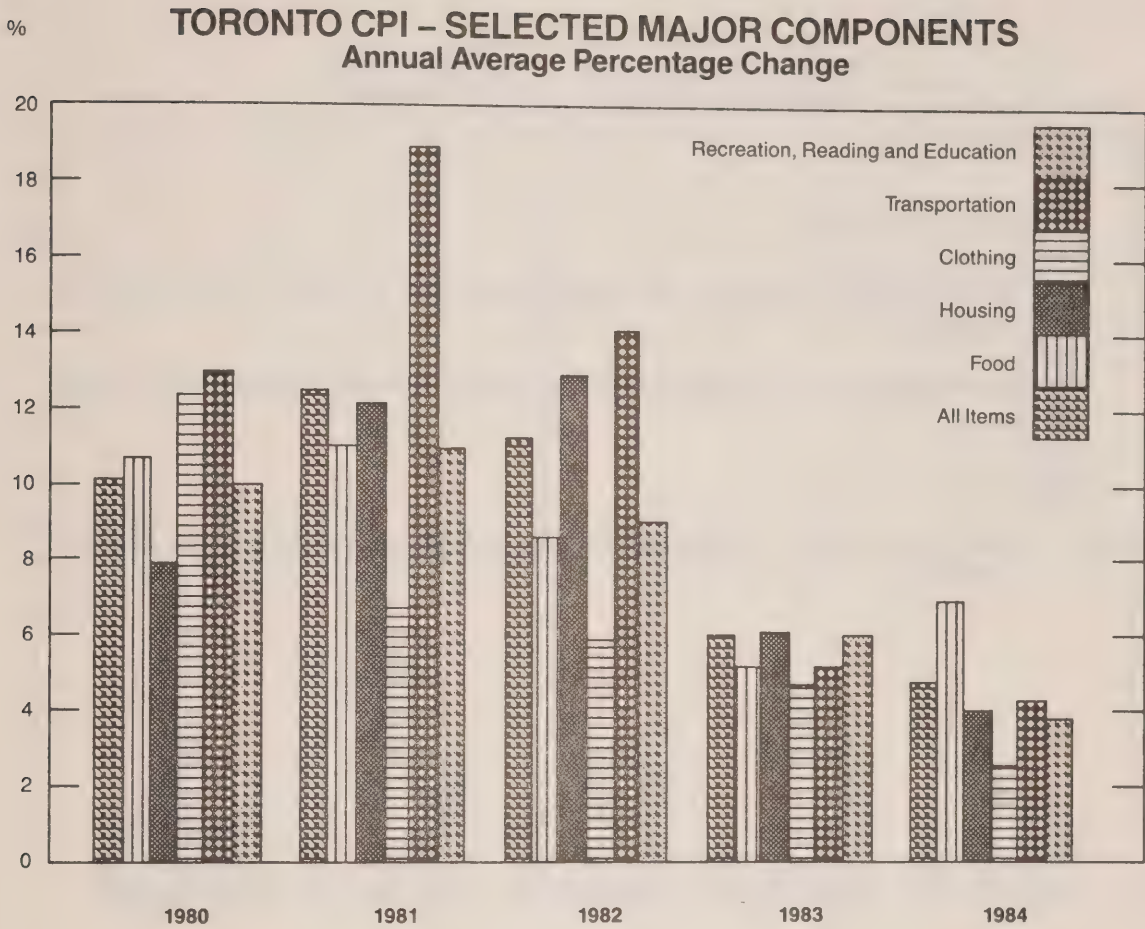
Location	Annual Average Percentage Change				
	1980	1981	1982	1983	1984
Canada	10.2	12.5	10.8	5.8	4.4
Toronto	10.2	12.5	11.3	6.0	4.8
Ottawa	9.6	11.9	9.9	6.7	5.0
Thunder Bay	9.8	11.7	10.4	6.1	4.9

## GRAPH 5 NOTES

- . The selected major components account for 90.9 per cent of the All Items Index.
- . The major components not shown here are Health and Personal Care and Tobacco and Alcohol.
- . These data are also available for Ottawa and Thunder Bay.
- . Percentages are calculated using annual average indexes for each year.

Source: Statistics Canada, Consumer Prices and Price Indexes, (62-010) and CANSIM.

GRAPH 5



CONSUMER PRICE INDEX: SELECTED MAJOR COMPONENTS (TORONTO)

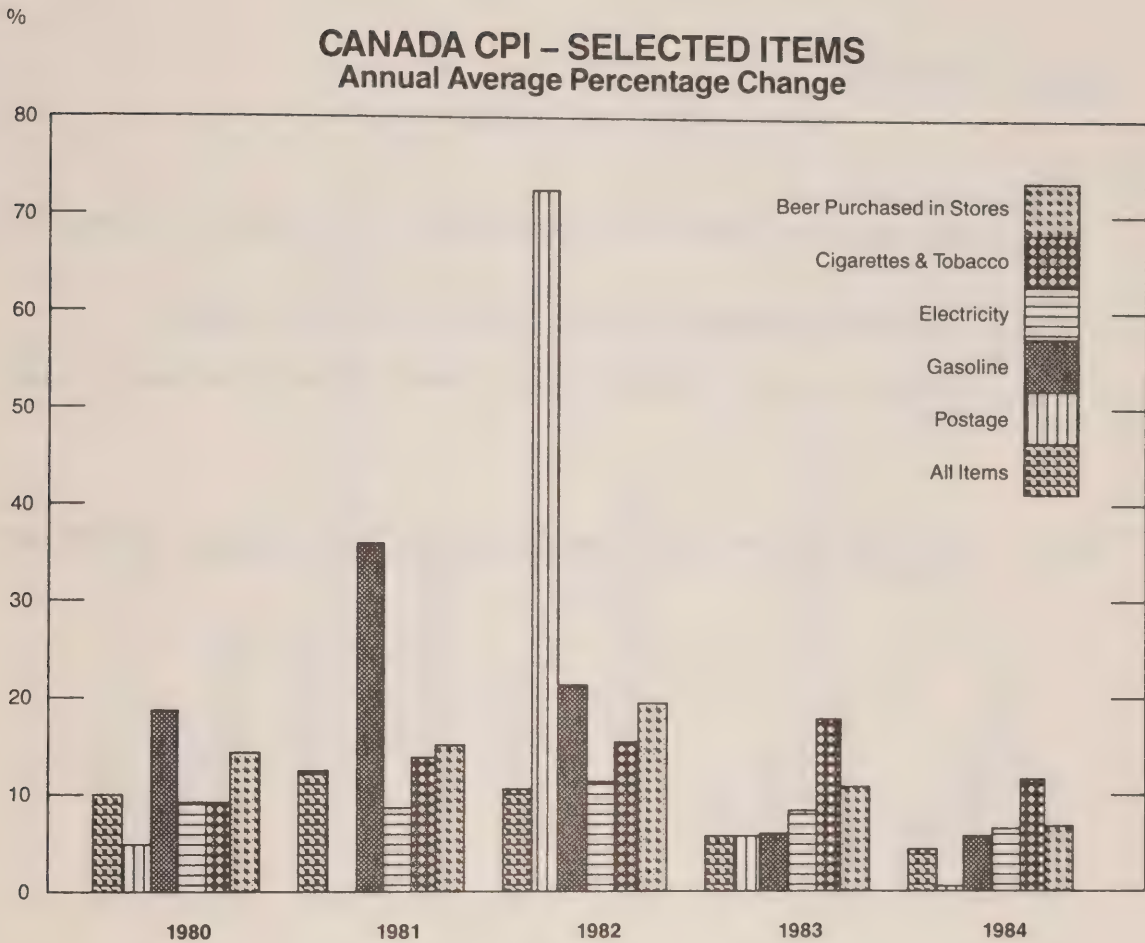
Component	Annual Average Percentage Change				
	1980	1981	1982	1983	1984
All Items	10.2	12.5	11.3	6.0	4.8
Food	10.7	11.1	8.6	5.2	6.9
Housing	7.9	12.2	12.9	6.1	4.0
Clothing	12.4	6.7	5.9	4.7	2.6
Transportation	13.0	18.9	14.1	5.2	4.3
Recreation, Reading and Education	10.0	11.0	9.0	6.0	3.8

## GRAPH 6 NOTES

- . The data are a selection of items which are in some way subject to regulation.
- . Percentages are calculated using annual average indexes for each year.

Source: Statistics Canada, Consumer Prices and Price Indexes, (62-010) and CANSIM.

GRAPH 6



CONSUMER PRICE INDEX: SELECTED ITEMS (CANADA)

Component	Annual Average Percentage Change				
	1980	1981	1982	1983	1984
All Items	10.2	12.5	10.8	5.8	4.4
Postage	5.0	0.0	72.6	5.7	0.8
Gasoline	18.9	36.1	21.4	6.1	5.8
Electricity	9.3	8.8	11.4	8.6	6.7
Cigarettes and Cigarette Tobacco	9.2	14.0	15.5	17.9	11.7
Beer Purchased from Stores	14.5	15.3	19.6	11.0	7.0

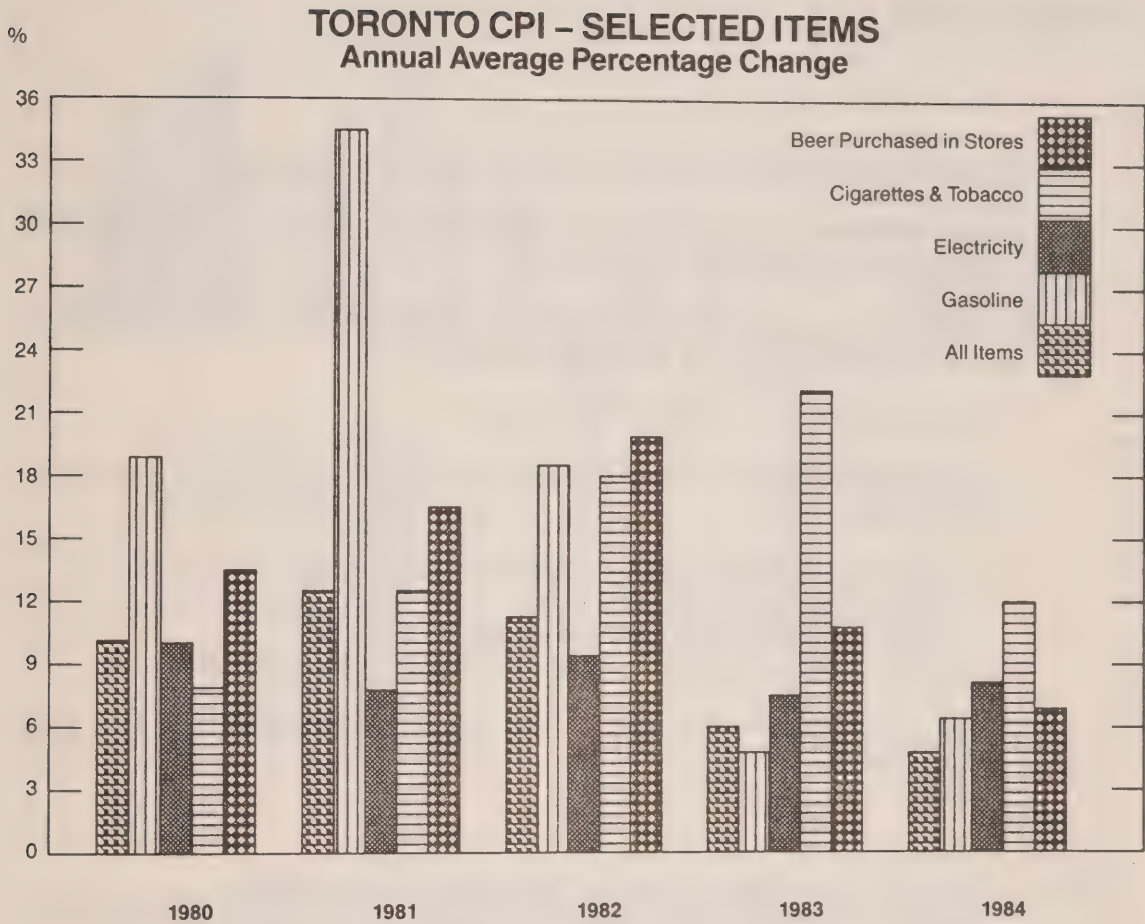


## GRAPH 7 NOTES

- . The data are a selection of items which are in some way subject to regulation.
- . These data are also available for Ottawa and Thunder Bay.
- . Percentages are calculated using annual average indexes for each year.

Source: Statistics Canada, Consumer Prices and Price Indexes, (62-010) and CANSIM.

GRAPH 7



CONSUMER PRICE INDEX: SELECTED ITEMS (TORONTO)

Components	Annual Average Percentage Change				
	1980	1981	1982	1983	1984
All Items	10.2	12.5	11.3	6.0	4.8
Gasoline	18.9	34.6	18.5	4.8	6.4
Electricity	10.0	7.8	9.4	7.6	8.2
Cigarettes and Cigarette Tobacco	7.9	12.5	18.0	22.2	12.0
Beer Purchased from Stores	13.6	16.6	19.9	10.8	6.9

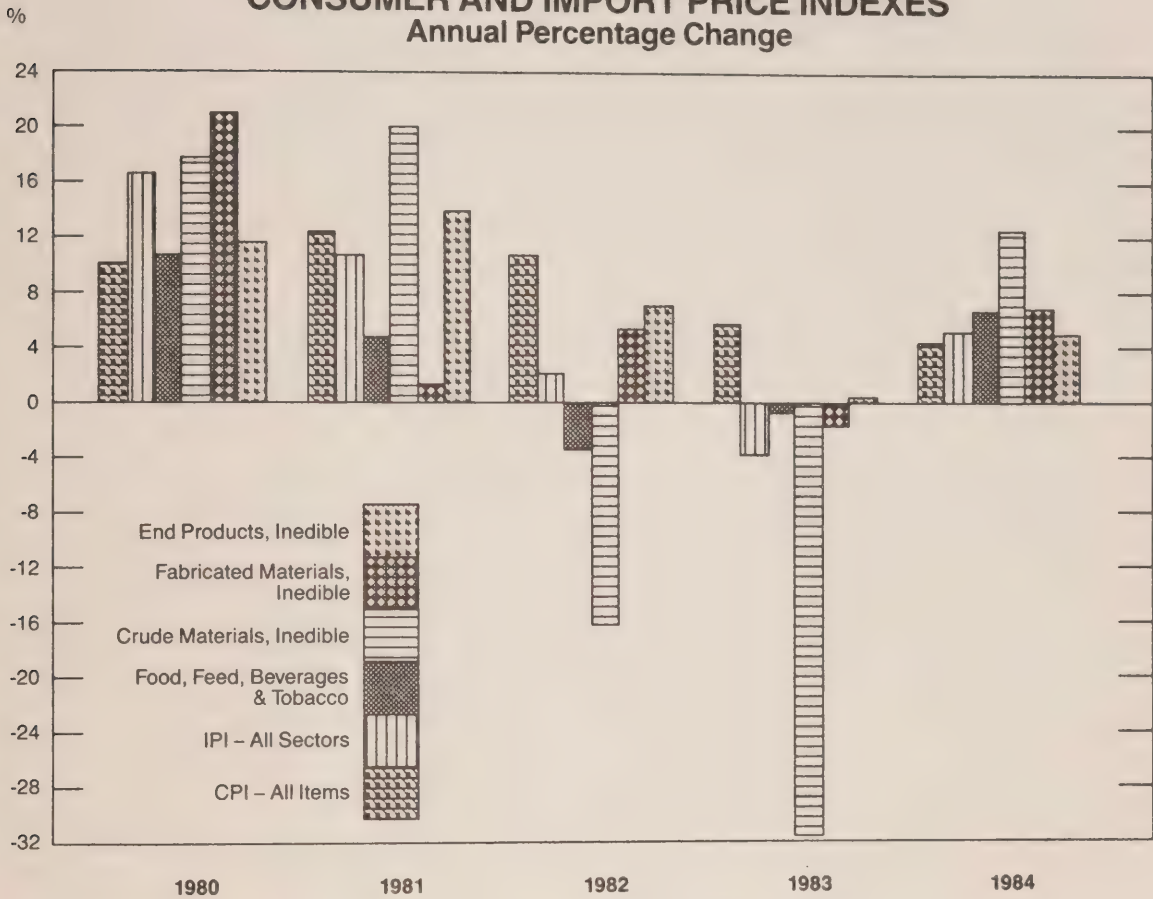
## GRAPH 8 NOTES

- . The Import Price Indexes are only available for Canada as a whole.
- . The data are calculated from trade statistics and from other Canadian and foreign sources of information.
- . The data are not compiled from the same sources as the CPI and do not represent a similar basket of commodities.
- . Recent figures are subject to revision.
- . Examples of commodities included in various sections of the Import Price Index are:
  - Food, Feed, Beverages and Tobacco - fresh fruit
  - Crude Materials Inedible - coal
  - Fabricated Materials Inedible - textiles
  - End Products Inedible - office machines and equipment.
- . The Live Animals Section of the Import Price Index has not been shown here.

Source: Statistics Canada, Summary of External Trade, (65-001).  
Statistics Canada, Consumer Prices and Price Indexes, (62-010) and CANSIM.

GRAPH 8

# CONSUMER AND IMPORT PRICE INDEXES Annual Percentage Change



## CONSUMER AND IMPORT PRICE INDEXES (CANADA)

Item	Annual Percentage Change				
	1980	1981	1982	1983	1984
Consumer Price Index (CPI) - all Items	10.2	12.5	10.8	5.8	4.4
Import Price Index (IPI) - all Sections	16.6	10.7	2.1	-3.9	5.3
Food, Feed, Beverages & Tobacco	10.8	4.8	-3.5	-0.8	6.8
Crude Materials, Inedible	17.8	20.1	-16.2	-31.7	12.6
Fabricated Materials, Inedible	21.1	1.5	5.4	-1.8	6.9
End Products, Inedible	11.8	14.0	7.1	0.4	5.0

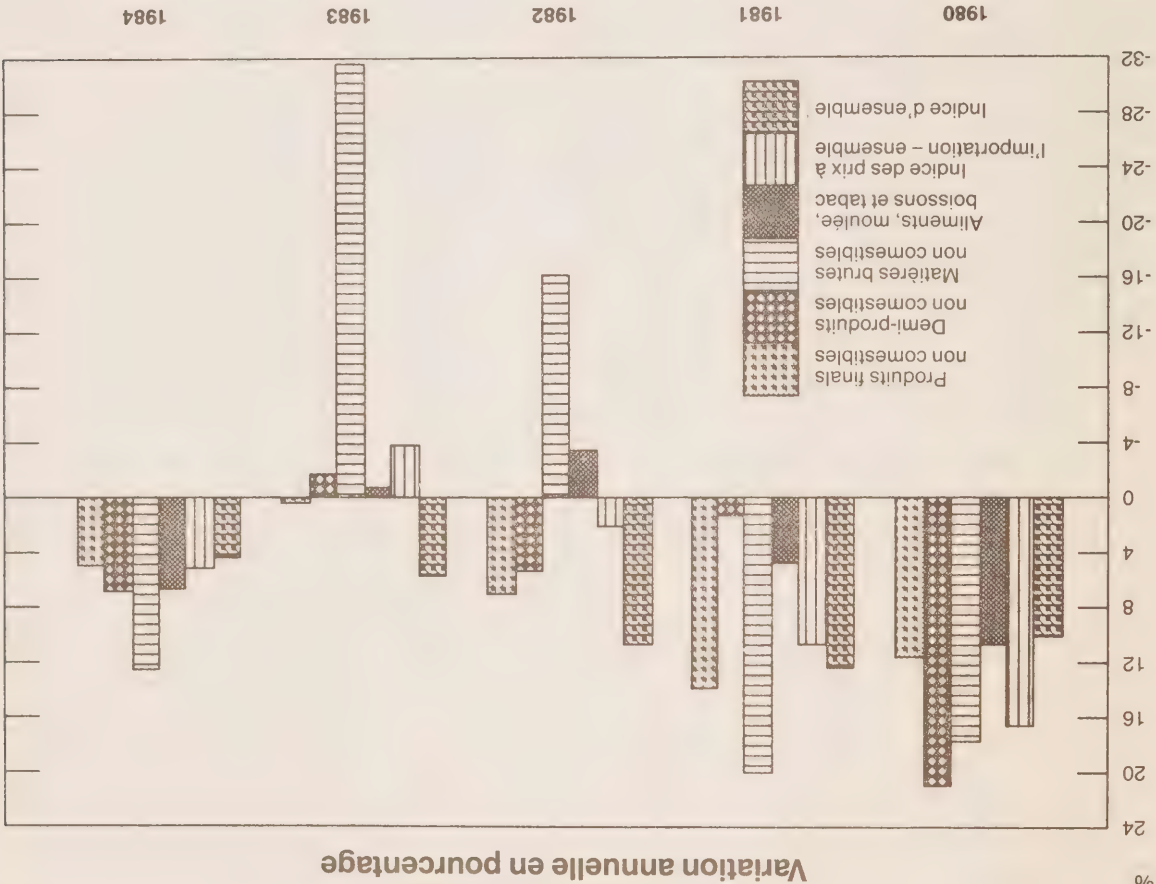






GRAPHIQUE 8

INDICES DES PRIX À LA CONSOMMATION  
ET À L'IMPORTATION



INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION ET À L'IMPORTATION (CANADA)

Variations annuelles en pourcentage

Article	1980	1981	1982	1983	1984
Indice d'ensemble des prix à la consommation	10,2	12,5	10,8	5,8	4,4
Indice d'ensemble des prix à l'importation	16,6	10,7	2,1	-3,9	5,3
Aliments, moulée, boissons et tabac	10,8	4,8	-3,5	-0,8	6,8
Matières brutes non comestibles	17,8	20,1	-16,2	-31,7	12,6
Demi-produits non comestibles	21,1	1,5	5,4	-1,8	6,9
Produits finals non comestibles	11,8	14,0	7,1	0,4	5,0

Remarques concernant le graphique 8

- Les indices des prix à l'importation ne sont disponibles qu'à l'échelle nationale du Canada.
- Les données sont tirées de statistiques commerciales et d'autres sources d'information canadiennes et étrangères.
- Les données ne sont pas tirées des mêmes sources que l'IPC et ne représentent pas le même panier de consommation.
- Les chiffres récents sont sujets à changement.

- Voici quelques exemples des produits figurant dans les diverses sections de l'indice des prix à l'importation:

Aliments, boissons et tabac - fruits frais  
Matières brutes non comestibles - charbon  
Demi-produits non comestibles - textiles  
Produits finals non comestibles - machines et équipement de bureau

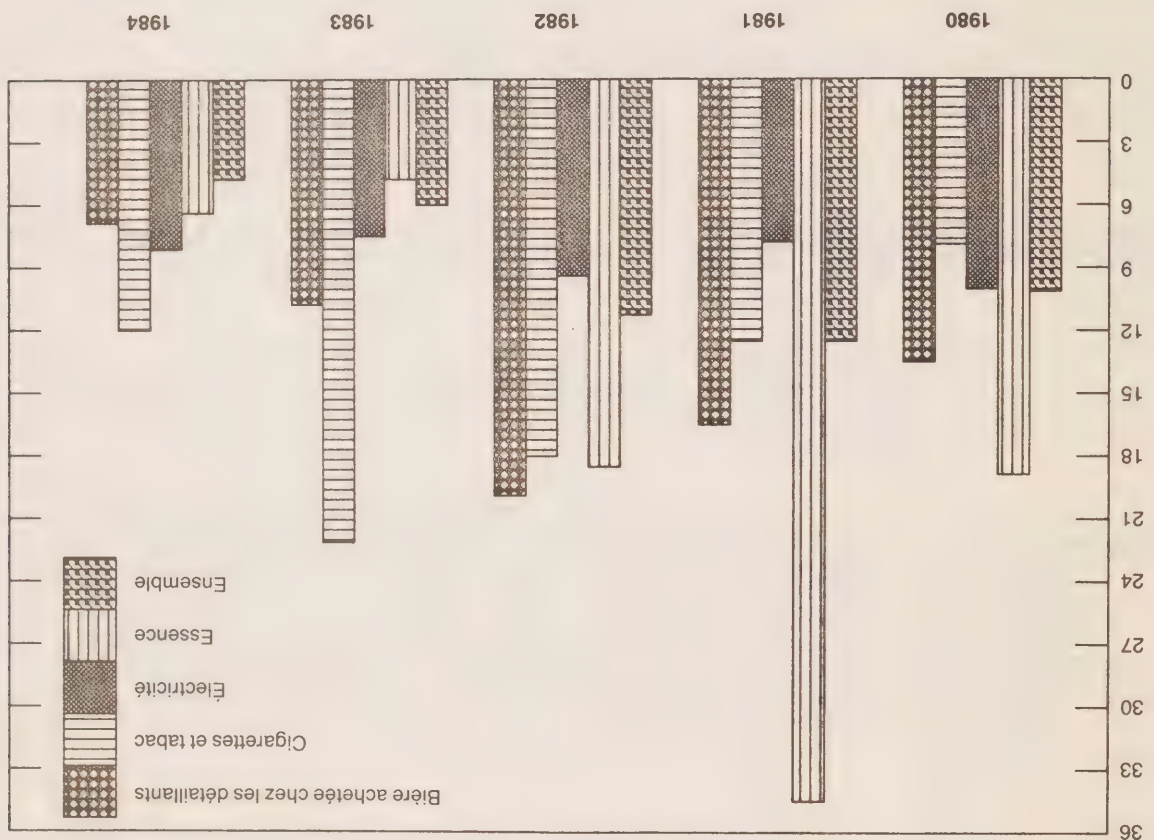
- La section Animaux vivants de l'indice des prix à l'importation ne figure pas dans le présent document.

Sources:

Sommaire du commerce extérieur (65-001), Statistique Canada.  
Prix à la consommation et indices des prix (62-010) Statistique Canada et CANSIM

GRAPHIQUE 7

IPC - TORONTO / ARTICLES CHOISIS  
Variation annuelle moyenne en pourcentage



INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION : ARTICLES CHOISIS (TORONTO)

Variations annuelles en pourcentage

Éléments	1980	1981	1982	1983	1984
Ensemble	10,2	12,5	11,3	6,0	4,8
Essence	18,9	34,6	18,5	4,8	6,4
Électricité	10,0	7,8	9,4	7,6	8,2
Cigarettes et tabac à cigarettes	7,9	12,5	18,0	22,2	12,0
Bière achetée chez les détaillants	13,6	16,6	19,9	10,8	6,9

## REMARQUES CONCERNANT LE GRAPHIQUE 7

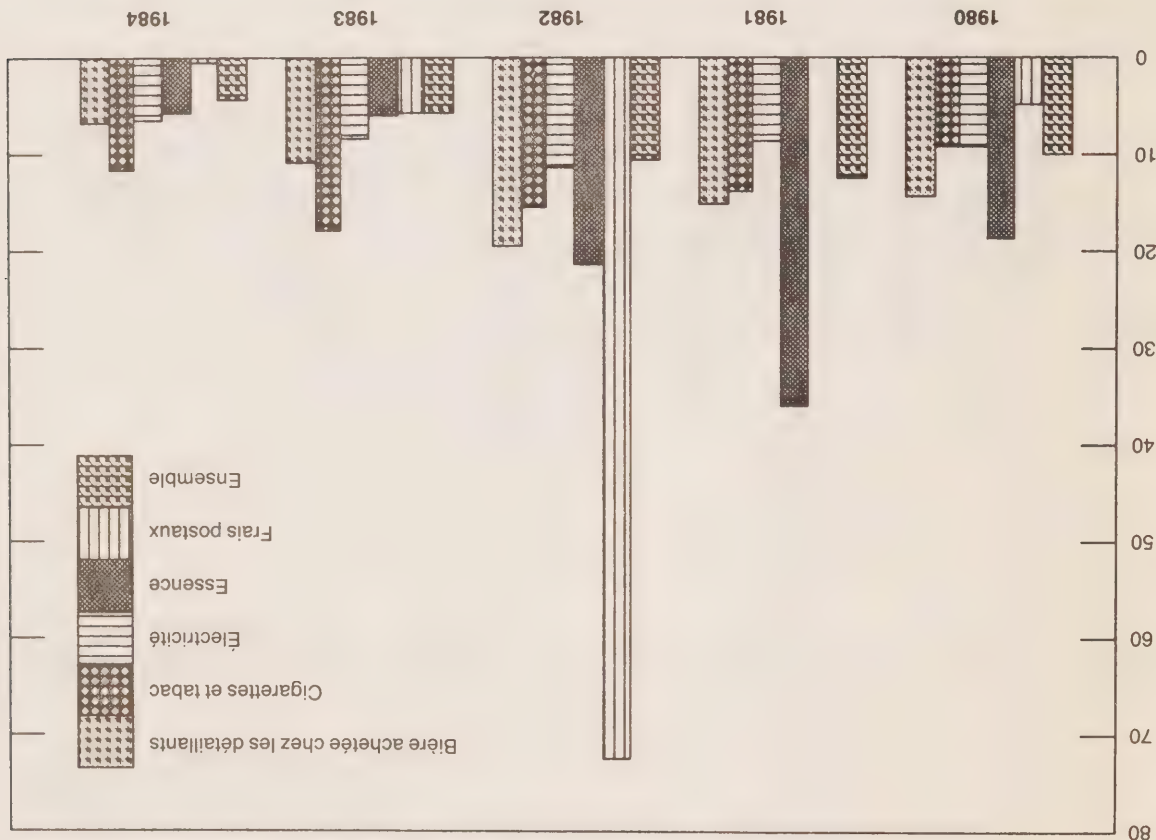
- Les données concernent une série d'articles soumis à une réglementation.
- Ces données sont également disponibles pour Ottawa et Thunder Bay.
- Les pourcentages indiqués sont calculés à partir des indices annuels moyens.

Sources : Prix à la consommation et indices des prix, (62-010), Statistique Canada et CANSIM.



GRAPHIQUE 6

IPC - CANADA / ARTICLES CHOISIS  
Variation annuelle moyenne en pourcentage



INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION : ARTICLES CHOISIS (CANADA)

Variations annuelles en pourcentage

Éléments	1980	1981	1982	1983	1984
Ensemble	10,2	12,5	10,8	5,8	4,4
Frais postaux	5,0	0,0	72,6	5,7	0,8
Essence	18,9	36,1	21,4	6,1	5,8
Électricité	9,3	8,8	11,4	8,6	6,7
Cigarettes et tabac à cigarettes	9,2	14,0	15,5	17,9	11,7
Bière achetée chez les détaillants	14,5	15,3	19,6	11,0	7,0

## REMARQUES CONCERNANT LE GRAPHIQUE 6

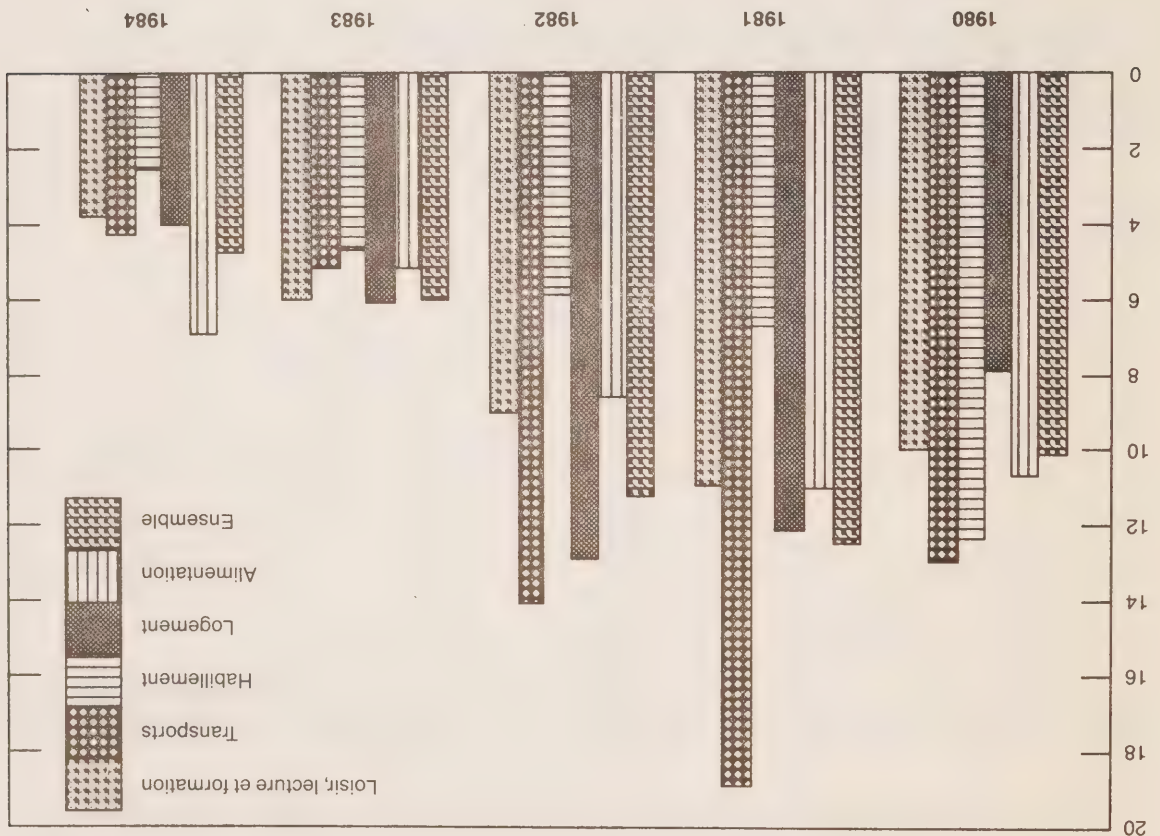
- Les données concernent une série d'articles soumis à une réglementation.
- Les pourcentages indiqués sont calculés à partir des indices annuels moyens.

Source : Prix à la consommation et indices des prix, (62-010), Statistique Canada et CANSIM.

GRAPHIQUE 5

IPC - TORONTO / ÉLÉMENTS PRINCIPAUX CHOISIS

Variation annuelle moyenne en pourcentage



INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION : ÉLÉMENTS PRINCIPAUX CHOISIS (TORONTO)

Variations annuelles en pourcentage

Éléments	1980	1981	1982	1983	1984
Ensemble	10,2	12,5	11,3	6,0	4,8
Alimentation	10,7	11,1	8,6	5,2	6,9
Logement	7,9	12,2	12,9	6,1	4,0
Habillement	12,4	6,7	5,9	4,7	2,6
Transports	13,0	18,9	14,1	5,2	4,3
Loisirs, lecture et formation	10,0	11,0	9,0	6,0	3,8

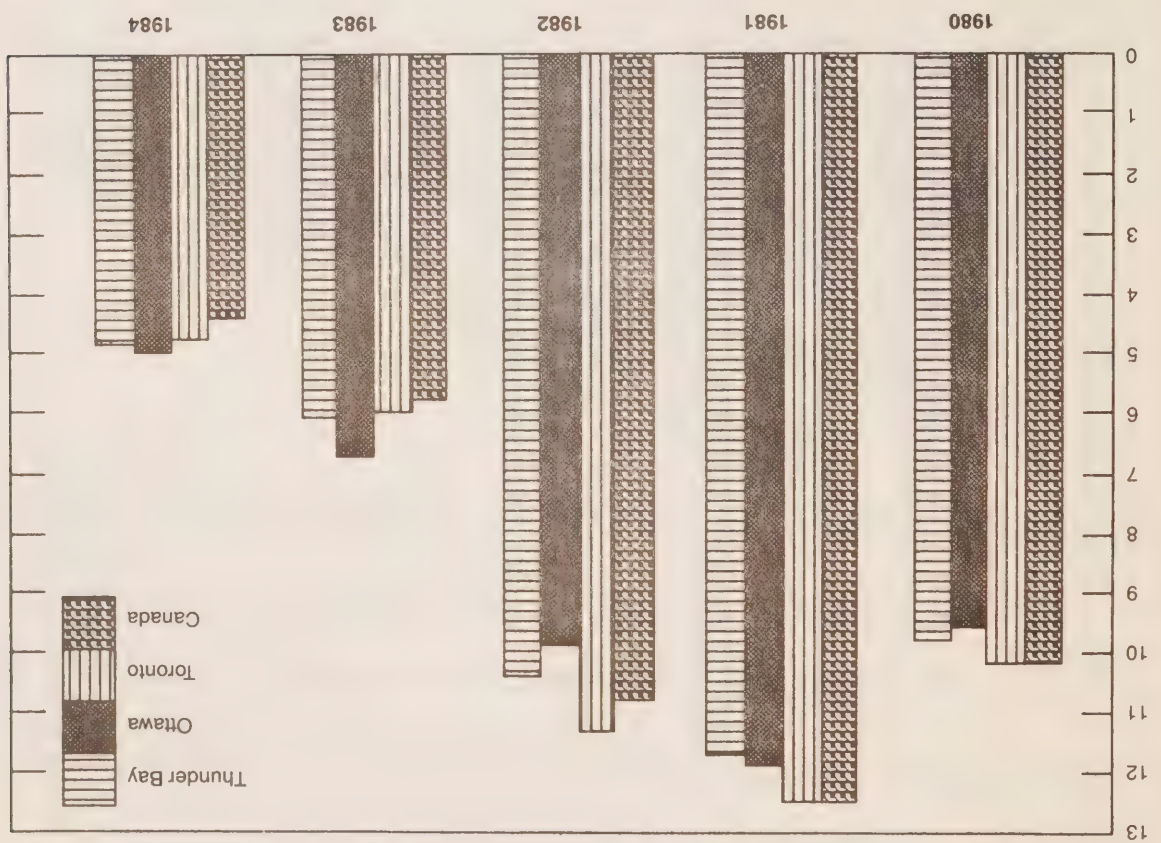
## REMARQUES CONCERNANT LE GRAPHIQUE 5

- Les éléments principaux choisis comptent pour 90,9 p. 100 de l'indice d'ensemble.
  - Les autres éléments principaux qui ne figurent pas dans le présent document sont Santé et Soins personnels et Tabac et Alcool.
  - Ces données sont également disponibles pour Ottawa et Thunder Bay.
  - Les pourcentages indiqués sont calculés à partir des indices annuels moyens.
- Sources : Prix à la consommation et indices des prix, (62-010), Statistique Canada et CANSIM.

GRAPHIQUE 4

IPC - CANADA / AGGLOMÉRATIONS RÉGIONALES

Variation annuelle moyenne en pourcentage



ENSEMBLE DES PRIX À LA CONSOMMATION :  
ENSEMBLE DU CANADA ET AGGLOMÉRATIONS RÉGIONALES

Variations annuelles en pourcentage

Lieu	1980	1981	1982	1983	1984
Canada	10,2	12,5	10,8	5,8	4,4
Toronto	10,2	12,5	11,3	6,0	4,8
Ottawa	9,6	11,9	9,9	6,7	5,0
Thunder Bay	9,8	11,7	10,4	6,1	4,9



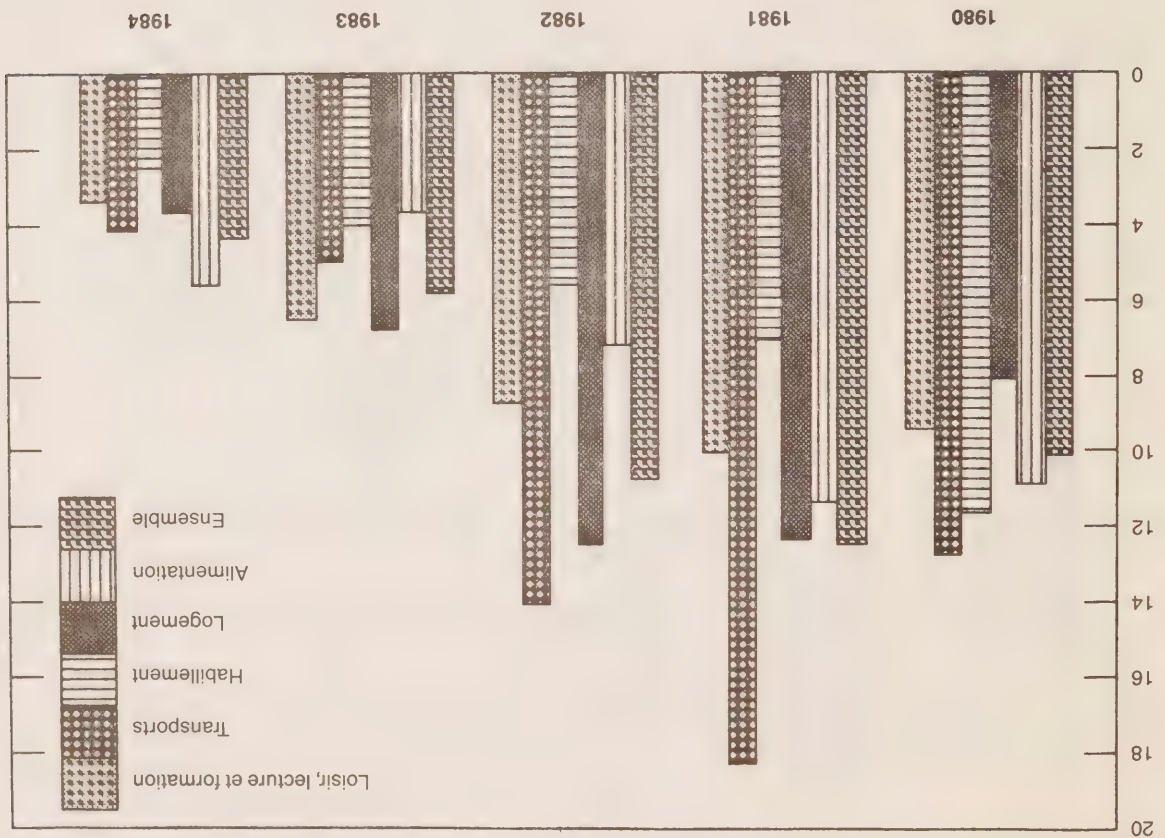
#### REMARQUES CONCERNANT LE GRAPHIQUE 4

- On a calculé l'indice des prix à la consommation pour les trois villes suivantes de l'Ontario : Toronto, Ottawa et Thunder Bay.
- Les données indiquent des variations de prix dans chacune des villes au cours des années, mais elles ne doivent pas être interprétées en tant qu'écart de prix entre les villes.
- On a calculé les pourcentages à partir de l'indice annuel moyen.

Source : Prix à la consommation et indices des prix, (62-010), Statistique Canada et CANSIM.

GRAPHIQUE 3

IPC - CANADA / ÉLÉMENTS PRINCIPAUX CHOISIS  
Variation annuelle moyenne en pourcentage



INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION :  
ÉLÉMENTS PRINCIPAUX CHOISIS (CANADA)

Variations annuelles en pourcentage

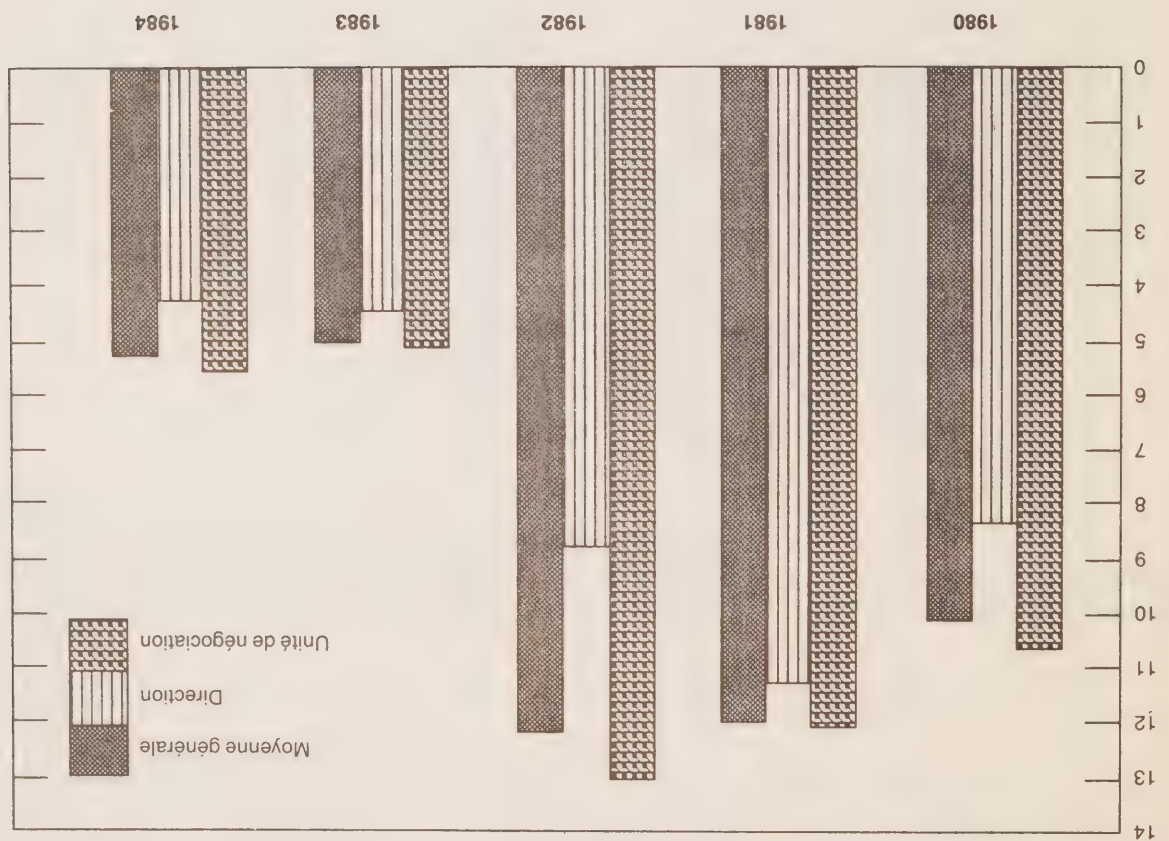
Éléments	1980	1981	1982	1983	1984
Ensemble	10,2	12,5	10,8	5,8	4,4
Alimentation	10,9	11,4	7,2	3,7	5,6
Logement	8,1	12,4	12,5	6,8	3,7
Habillage	11,7	7,1	5,6	4,0	2,5
Transports	12,8	18,3	14,1	5,0	4,2
Loisirs, lecture et formation	9,5	10,1	8,7	6,5	3,4

### REMARQUES CONCERNANT LE GRAPHIQUE 3

- Les éléments principaux choisis représentent 90,9 p. 100 de l'indice d'ensemble.
  - Les autres éléments principaux qui ne figurent pas dans le présent document sont Santé et Soins personnels et Tabac et Alcool.
  - On a calculé les pourcentages à partir des indices annuels moyens.
- Sources : Prix à la consommation et indices des prix, (62-010), Statistique Canada et CANSIM (banque électronique de données sous forme lisible par machine avec système d'extraction de Statistique Canada).

GRAPHIQUE 2

HAUSSES SALARIALES MOYENNES  
Fonction publique de l'Ontario



HAUSSES SALARIALES MOYENNES : FONCTION PUBLIQUE DE L'ONTARIO

Variations annuelles en pourcentage

Fonction publique de l'Ontario

Unité de négociation

Direction

Moyenne générale

## REMARQUES CONCERNANT LE GRAPHIQUE 2

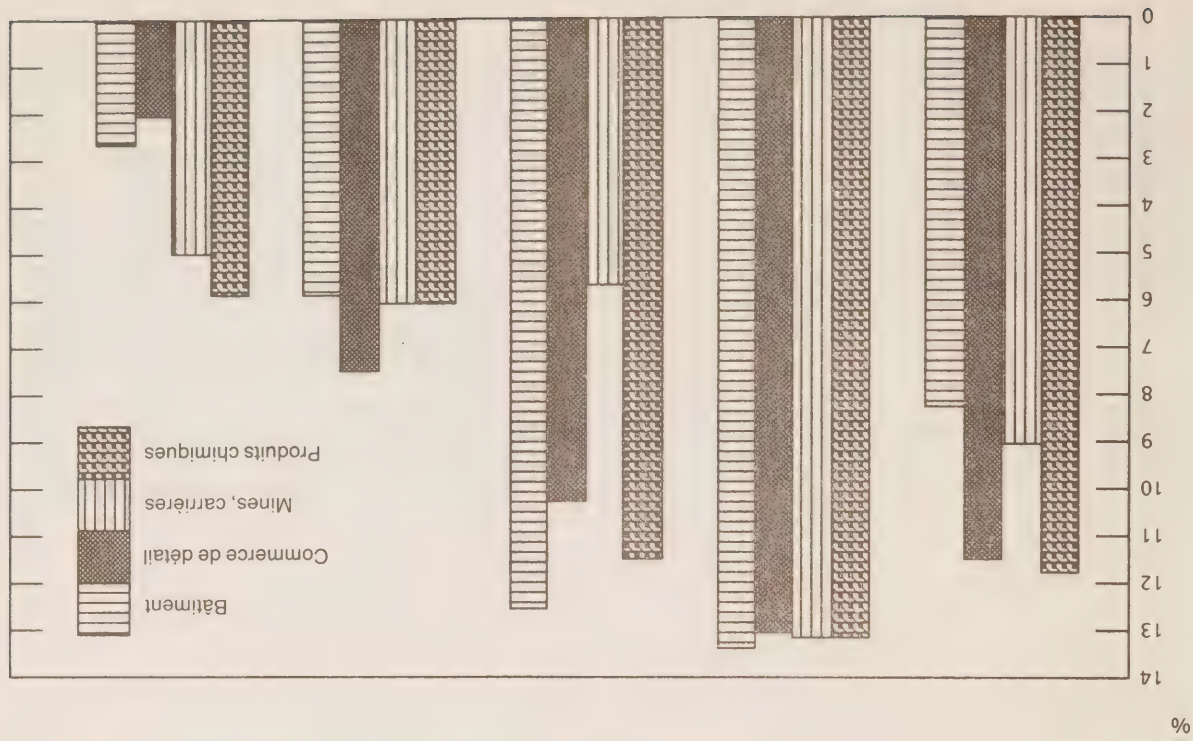
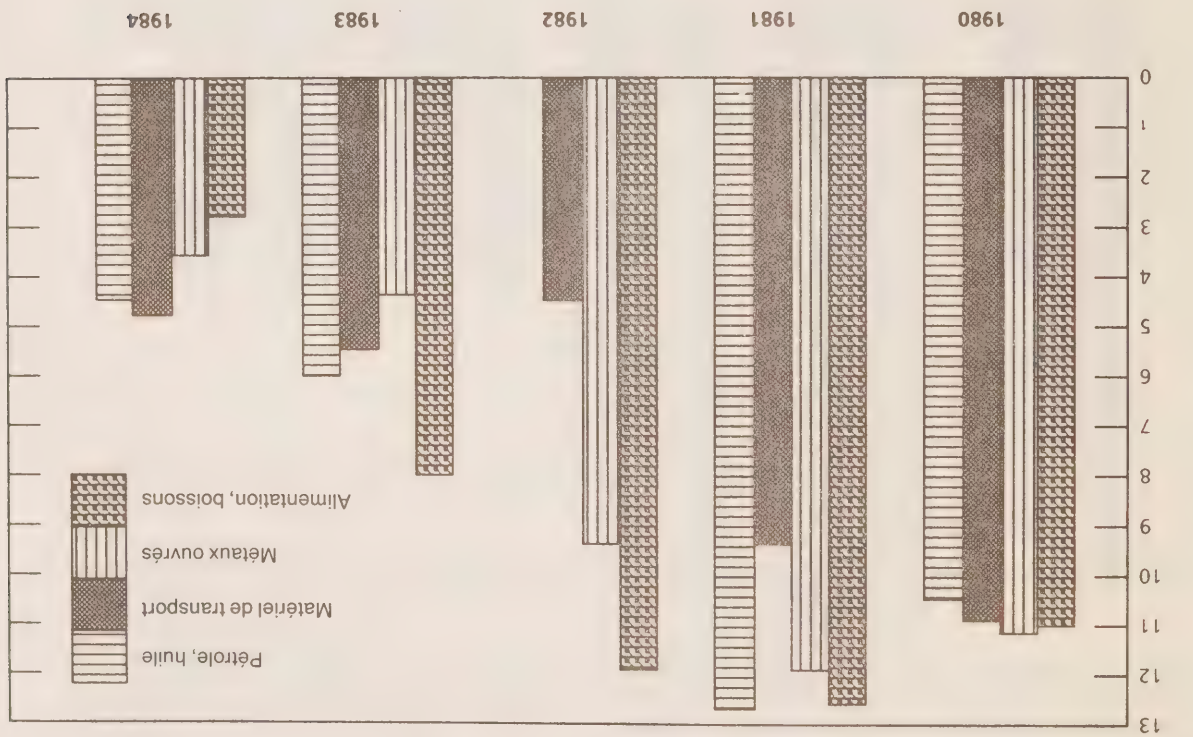
- On obtient le taux moyen de hausse salariale de la fonction publique de l'Ontario en divisant le total des salaires au taux normal par le nombre total d'employés classifiés. Les données indiquent les hausses pour une année sans tenir compte du mois où les taux ont été changés. Le salaire des hauts fonctionnaires ne figure pas dans ce tableau.
- En 1980, certaines catégories d'unité de négociation avaient des contrats de 15 mois.

Source : Commission de la fonction publique de l'Ontario.



GRAPHIQUE 1

ENTENTES SALARIALES: SECTEUR PRIVÉ  
Conventions sans IVC



# REMARQUES CONCERNANT LE GRAPHIQUE 1

- Les données proviennent de conventions collectives regroupant plus de 200 travailleurs de l'Ontario.

- Les variations annuelles en pourcentage indiquées sur le tableau sont calculées à partir des taux de salaire de base; les hausses provenant de l'indemnité de vie chère ne sont pas prises en considération dans ces données. De plus, ces chiffres ne représentent pas nécessairement les hausses moyennes concernant toute l'unité de négociation.

- Les taux de salaire de base concernent la classification la plus basse de la main-d'oeuvre non qualifiée. Dans les autres cas, on utilise le taux de salaire de la classification recevant le plus faible salaire.

- Les définitions des industries sont tirées de la Classification des activités économiques (1970).

Source : Wage Developments in Collective Bargaining Settlements in Ontario, ministère du Travail de l'Ontario.

## ENTENTES SALARIALES DANS CERTAINES INDUSTRIES DU SECTEUR PRIVÉ (CONVENTIONS SANS IVC)

Industries

Variations annuelles en pourcentage

	1980	1981	1982	1983	1984
Aliments, boissons	11,0	12,6	11,9	8,0	2,8
Métaux ouvrés	11,2	11,9	9,4	4,4	3,6
Matériel de transport	10,9	9,4	4,5	5,5	4,8
Pétrole, huile	10,5	12,7	-1	6,0	4,5
Produits chimiques	11,8	13,2	11,5	6,1	5,9
Mines, carrières	9,12	13,2	5,7	6,1	5,0
Commerce de détail	11,5	13,1	10,3	7,5	2,1
Construction	8,3	13,4	12,6	5,9	2,7

1 Aucune entente rapportée en 1982

2 Entente portant sur l'indemnité de vie chère

ANNEXE 4

SOMMAIRE DE L'ÉVOLUTION DES SALAIRES ET DES PRIX

Introduction aux tableaux récapitulatifs

L'article 33 de la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation exige que la Commission contrôle la tendance de l'évolution des prix et des salaires dans le secteur privé. Pour s'acquitter de cette tâche, la Commission a examiné les renseignements recueillis par les agences des gouvernements fédéral et provinciaux.

Parmi les renseignements disponibles, la Commission a retenu ceux qui, selon elle, font apparaître l'évolution des salaires et des prix au cours de la période de cinq ans allant de 1980 à 1984. À titre de comparaison, la Commission a étudié l'évolution des salaires tant dans le secteur public que dans le secteur privé. Les tableaux illustrant les tendances les plus marquées dans l'évolution des prix et des salaires sont présentés dans cette annexe.

Étant donné que de nombreux facteurs entrent en jeu lorsqu'on établit un rapport sur l'évolution des prix et des salaires, les remarques qui accompagnent chacun des tableaux doivent également entrer en ligne de compte.

# FORMULES ÉMISES PAR LA COMMISSION DE CONTRÔLE DE L'INFLATION

## ANNEXE 3

Formule IRB-01	Rapport sur les programmes de rémunération
Formule IRB-02	Demandes présentées à la Commission - Rémunération
Formule IRB-03	Rapport de l'expert-comptable
Formule IRB-04	Réponse à la demande présentée à la Commission en ce qui a trait à la rémunération
Formule IRB-05	Réponse à la présentation de l'enquête relativement à la demande présentée à la Commission de contrôle de l'inflation au sujet de la rémunération
Formule IRB-06	Rapport sur le programme de rémunération de groupe (employés payés à l'heure)
Formule IRB-07	Rapport sur le programme de rémunération de groupe (employés salariés)
Formule IRB-08	Rapport sur le programme de rémunération de groupe (formule simplifiée)



ANNEXE 2

PERSONNEL DE LA COMMISSION DE CONTRÔLE DE L'INFLATION

Directeur général	D.R. Peebles
Coordonnateur général, Contrôle	E.D. Greathed
Directeur des activités	P.L. Weingarden
Coordonnateur, Analyse des salaires	E.A. McKee
Analyste principal des salaires	O.P. Carroll
Analyste des salaires	S. Cameron
Coordonnateur, Information	C.M. Chesney
Analyste des salaires	B. Coutney
Chef, Communications	J. Franke
Secrétaire de la Commission	J.W. Irvine
Economiste	G.C.D. Jones
Analyste principal des salaires	J.E. Laberge
Coordonnateur des activités	P. Lam
Coordonnateur, Soutien administratif	W. Tumas
Chef de groupe, Sélection	C. Barber
Préposé aux activités	M. Clark
Préposé à la sélection	J. Cole
Opératrice, Saisie des données	P. Ebelshausen
Préposé au courrier	P.K. Forrest
Analyste, Planification	R.G. Harbick
Opératrice, machine de traitement de texte	H.D. Harris-Atamaniuk
Préposée à la sélection	S. Hui
Réceptionniste	C. Juopperi
Secrétaire	H. McLafferty
Secrétaire	S.E. Morrison
Agent d'information	A.M. Natalizio
Secrétaire	D.M. Paterson
Préposée à la sélection	R. Venditti



ANNEXE I

MEMBRES DE LA COMMISSION DE CONTRÔLE DE L'INFLATION

Président

John L. Biddell, F.C.A.

Vice-président

William A.B. Anderson

Membres

John S. Dewar  
Marnie Paikin  
Max Saltzman  
David L. Tough

ANNEXES

Annexe 1	Membres de la Commission de contrôle de l'inflation .....	14
Annexe 2	Personnel de la Commission de contrôle de l'inflation .....	15
Annexe 3	Formules émises par la Commission de contrôle de	
	l'inflation .....	16
Annexe 4	Sommaire de l'évolution des salaires et des prix .....	17

## REMERCIEMENTS

- 12 -

La Commission a eu besoin de l'aide et de la collaboration d'un grand nombre de personnes et d'organisations pour remplir ses obligations tout au long de l'année. La Commission reconnaît sa dette envers tous ceux qui l'ont aidée et les en remercie. La Commission tient en particulier à remercier les nombreux administrateurs des programmes de rémunération et les employés qui l'ont aidée à appliquer la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation et la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public.

En outre, la Commission tient à exprimer sa gratitude envers les ministères gouvernementaux qui ont accepté de mettre des membres de leur personnel à sa disposition.

La Commission est également redevable envers la Direction des politiques économiques du ministère du Trésor et de l'Économie pour les conseils techniques qu'elle lui a offerts sur les données relatives aux prix et aux salaires, et envers le Bureau des services juridiques de ce ministère pour ses conseils et son aide. La Commission remercie également le ministère du Revenu d'avoir distribué les formules de la Commission par l'intermédiaire de ses 31 bureaux régionaux de l'évaluation.

Enfin, la Commission tient à remercier son personnel pour son dévouement et son appui tout au long de l'année.

RAPPORT DES ACTIVITÉS  
CONCERNANT LE CONTRÔLE DU SECTEUR PRIVÉ

La Commission a maintenu le programme de contrôle de l'évolution des prix et des taux de salaire dans le secteur privé de l'Ontario, conformément aux dispositions de la partie IV de la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation.

La Commission a poursuivi l'analyse et l'évaluation des données qu'elle avait entreprises pour son premier rapport annuel. Les renseignements ont été mis à jour pour les années 1980 à 1984 d'après la même documentation et selon la même formule. Les résultats de cette mise à jour figurent à l'annexe 4 du présent rapport.

## RAPPORT DES ACTIVITÉS CONCERNANT LES PRIX RÉGLEMENTÉS

La partie III de la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation et la partie II de la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public autorisent le ministre de la Consommation et du Commerce à établir des critères économiques sur lesquels doit se baser l'examen de toute augmentation des prix, frais ou droits d'utilisateurs imposée par un organisme public ou autorisée par un organisme public de réglementation.

Ces lois permettent au ministre d'adresser à la Commission toute proposition d'augmentation de prix respectant la législation. Une fois la proposition d'augmentation adressée à la Commission, celle-ci doit l'analyser et indiquer au ministre si elle répond aux critères. Si la Commission juge que l'augmentation n'est pas conforme aux critères, le ministre peut lui demander de fixer l'augmentation maximum permise par la loi.

Au cours de la période couverte par ce rapport, aucune proposition d'augmentation de prix n'a été adressée à la Commission en vertu de l'une ou l'autre loi.



#### 4. Rapport au Trésorier

Afin de fournir au Trésorier une analyse complète et précise des modifications aux programmes de rémunération qui lui avaient été soumises, la Commission prêtait une attention toute particulière aux propositions portant sur des augmentations dépassant les critères établis par le Trésorier. Dans de nombreux cas, lorsque les critères avaient été dépassés, l'administrateur fournissait une justification à la Commission. Lorsque l'administrateur avait omis de fournir cette justification, la Commission essayait de contacter l'administrateur et de déterminer si sa décision avait été influencée par certaines circonstances spéciales. Ces procédures ont été adoptées dans le but de donner au Trésorier un tableau aussi complet que possible des augmentations de rémunération obtenues.

Au cours de l'année, la Commission a soumis régulièrement au Trésorier des rapports détaillant les augmentations obtenues par les employés du secteur public.

La publication de cette brochure a été suivie d'une lettre adressée à tous les administrateurs pour leur exposer brièvement les responsabilités qui leur incombent aux termes de la loi. La lettre mentionnait en outre aux administrateurs qu'ils pouvaient se procurer des exemplaires des formules auprès des bureaux de la Commission, de la librairie du gouvernement et des bureaux régionaux de l'évaluation du ministère du Revenu.

Ceux qui avaient besoin de renseignements supplémentaires ou d'une aide quelconque pour remplir les formules étaient invités à contacter le service des renseignements par téléphone offert par la Commission. Au cours de l'année, ce service a reçu 6 835 appels de personnes désirant des renseignements au sujet de la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public. En outre, la Commission a répondu à 1 452 lettres concernant la loi.

### 3. Rapports sur les rémunérations

Au cours de la période faisant l'objet de ce rapport, la Commission a reçu des avis de modification à 5 304 programmes de rémunération de groupe. Ces modifications touchaient environ 356 000 employés, soit un peu plus de 60 % du nombre total d'employés que l'on estime être assujettis à la loi. La Commission prévoit que les propositions de modifications aux programmes de rémunération de groupe du reste des employés assujettis à la loi seront déposées en 1985.

Dès sa réception, chacun de ces rapports a fait l'objet d'un examen destiné à déterminer son exactitude et était ensuite introduit dans le fichier informatisé de la Commission. Dans les cas où les renseignements déposés aux dossiers se révélaient inappropriés ou incomplets, la Commission reportait la mise en application de la modification proposée, ainsi que l'exige le paragraphe 6(4) de la loi. Au total, la Commission a reporté 69 propositions de modification. Dans de tels cas, le personnel de la Commission contactait l'administrateur en vue d'obtenir les renseignements voulus le plus rapidement possible afin de retarder au minimum la mise en application des modifications proposées.

## 1. Procédures et formules

Le 27 janvier 1984, la Commission a approuvé les procédures d'évaluation des coûts des modifications proposées aux programmes de rémunération de groupe. Parallèlement, la Commission a autorisé l'emploi des trois formules suivantes : IRB-06, IRB-07 et IRB-08, dont les administrateurs de programmes de rémunération de groupe se serviront pour exposer à la Commission les coûts des modifications proposées aux programmes de rémunération de groupe.

Les formules IRB-06 et IRB-07 ont été conçues spécialement à l'intention des administrateurs de programmes de rémunération responsables d'un nombre total de 50 employés ou plus. La première sert à faire état des modifications au programme de rémunération des employés dont le salaire est normalement exprimé sur une base horaire. La seconde formule est utilisée lorsque la rémunération est exprimée sur une base annuelle. La formule IRB-08 est une formule simplifiée pouvant être utilisée par les administrateurs dont le nombre d'employés est inférieur à 50. Dans tous les cas, le rapport concernant les modifications au programme de rémunération est basé sur la rémunération totale, qui inclut le coût des traitements et salaires, des prestations et des émoluments.

## 2. Notification

En janvier 1984, la Commission a publié un guide pour remplir les formules de rapport sur les programmes de rémunération de groupe IRB-06, IRB-07 et IRB-08<sup>1</sup>. Cette brochure décrit les procédures d'évaluation des coûts adoptées par la Commission et fournit des instructions détaillées sur la manière de remplir les formules. En outre, la brochure résume la loi en termes non juridiques.

---

(1) Guide to Forms IRB-06, IRB-07 and IRB-08 : Group Compensation Plan Reports.

## B. LOI DE 1983 SUR LA RÉVISION DE LA RÉMUNÉRATION ET DES PRIX

### DANS LE SECTEUR PUBLIC

La partie I de la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public a trait à la rémunération dans le secteur public. Aux termes de cette loi, le Trésorier a établi des critères destinés à guider ceux qui sont chargés d'établir les niveaux de rémunérations au cours de la période de contrôle. De plus, en cas de proposition de modification au programme de rémunération de groupe au cours de cette période, un rapport détaillant le coût des modifications proposées doit être soumis à la Commission avant leur mise en vigueur. La Commission est tenue d'informer le Trésorier de tous changements dans les niveaux de rémunération des employés du secteur public.

En ce qui a trait à l'application de cette partie de la loi, les activités de la Commission peuvent être réparties de la manière suivante :

- a) elle a élaboré les procédures et mis au point les formules pour l'évaluation des coûts des modifications aux programmes de rémunération de groupes;
- b) elle a informé les administrateurs de ces programmes de rémunération de ces procédures d'évaluation des coûts;
- c) elle a étudié les rapports concernant les modifications aux programmes de rémunération de groupes; et
- d) elle a informé le Trésorier des modifications apportées aux niveaux de rémunération dans le secteur public.

Chacune de ces activités est détaillée ci-après.



## 2. Communications

Afin de tenir les parties intéressées au courant des décisions de la Commission, des sommaires des décisions les plus importantes ont été périodiquement préparés et expédiés à quelque 648 organismes, dont des associations patronales et syndicales. D'autres exemplaires de ces sommaires ont été envoyés sur demande. Le dossier complet de toutes les décisions et ordonnances a été mis à la disposition du public dans les bureaux de la Commission.

La Commission a maintenu le service de renseignements par téléphone qui avait été créé le 21 septembre 1982, date de la première lecture de la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation. Cette permanence téléphonique a répondu à un total de 914 appels concernant cette loi. Quatre-vingt-huit pour cent des personnes qui ont téléphoné ont reçu une réponse immédiate à leurs questions; en ce qui concerne les autres, les questions ont été notées et les réponses données ultérieurement. En outre, la Commission a répondu à 1 254 lettres de demande de renseignements concernant la loi.

## 3. Surveillance du respect de la loi

Au cours de la première année de ses activités, la Commission a élaboré une procédure de surveillance du respect de la loi. Il fut décidé, avec la collaboration de l'Institut des comptables agréés de l'Ontario, que l'expert-comptable de chaque administrateur devrait effectuer certains examens et en communiquer les résultats d'une manière définie à l'avance. Pour que cet examen ait la plus grande efficacité possible, il devait coïncider le mieux possible avec la vérification financière habituelle de chaque administrateur.

Dans la grande majorité des cas, ces examens n'ont révélé aucune infraction à la loi. Dans les cas où un problème a été décelé, la Commission a engagé des pourparlers avec l'administrateur afin d'assurer le respect de la loi.



# DÉCISIONS DE LA COMMISSION DE CONTRÔLE DE L'INFLATION

<p>                         Nature de la décision et référence légale, s'il y a lieu                     </p>	<p>                         Nombre de décisions/ ordonnances                     </p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Détermination de la date de renouvellement ou d'échéance des programmes de rémunération (Alinea 4(b) ou Alinea 8(3)(c))</li> <li>• Autorisation d'augmentation des taux de rémunération durant l'année préparatoire à la transition (Sous-alinea 10(b)(i))</li> <li>• Demandes d'approbation des programmes de rémunération des employés promus à des postes différents ou comportant d'avantage de responsabilités (Alinea 12(5)(g))</li> <li>• Détermination des augmentations des taux de rémunération durant l'année transitoire (Alinea 14(1)(a))</li> <li>• Détermination de la valeur à accorder aux modifications proposées en ce qui concerne les modalités des programmes de rémunération (Alinea 14(1)(b))</li> <li>• Demandes d'approbation des modifications aux modalités des programmes de rémunération qui ne sont pas incluses dans les conventions collectives (Paragraphe 14(2))</li> <li>• Révision de la décision d'un administrateur de ne pas se prévaloir entièrement de son droit d'accorder une augmentation de 1 000 \$ aux employés dont le salaire est égal ou inférieur à 20 000 \$ (Paragraphe 14(3))</li> <li>• Demandes présentées à la Commission pour qu'elle recommande au Lieutenant-gouverneur en conseil que certains employés soient dispensés de l'application de la partie II de la loi (Paragraphe 17(5))</li> <li>• Détermination du programme de rémunération qui était en vigueur au 21 septembre 1982</li> <li>• Demandes d'approbation d'augmentations des taux de rémunération dépassant celles prévues par la loi</li> <li>• Demandes d'approbation de programmes d'encouragement pour faciliter la retraite anticipée</li> <li>• Demandes d'interprétation de la loi et des règlements</li> <li>• Ordonnances</li> </ul>	<p>                         4                     </p> <p>                         0                     </p> <p>                         39                     </p> <p>                         5                     </p> <p>                         2                     </p> <p>                         10                     </p> <p>                         14                     </p> <p>                         6                     </p> <p>                         26                     </p> <p>                         19                     </p> <p>                         0                     </p> <p>                         30                     </p> <p>                         11                     </p> <p>                         166                     </p>
<p>TOTAL</p>	<p>166</p>

RAPPORT DES ACTIVITÉS CONCERNANT  
LA RÉMUNÉRATION DANS LE SECTEUR PUBLIC

A. LOI DE 1982 SUR LE CONTRÔLE DE L'INFLATION

La partie II de la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation a trait à la rémunération dans le secteur public. Au cours de sa première année d'activité, la Commission a dressé la liste des administrateurs de programmes de rémunération qui se trouvaient touchés par cette loi. Elle les a tous contactés pour les informer des responsabilités qui leur incombaient en vertu de la loi et pour leur décrire les procédures établies par la Commission pour sa mise en application. Au cours de la période sur laquelle porte le présent document, les activités de la Commission relatives à la partie II de la loi peuvent être réparties de la manière suivante :

- a) elle a statué sur les cas individuels qui lui ont été soumis
  - b) elle a communiqué ses décisions et interprétations aux parties intéressées; et
  - c) elle a veillé au respect de la loi.
- Chacune de ces activités est traitée en détail ci-après.

1. Décisions

La loi donne aux administrateurs de programmes de rémunération, aux agents de négociation et, dans certaines circonstances, aux employés, le droit de soumettre leur cas à la décision de la Commission. La loi spécifie que certains cas doivent être renvoyés à la Commission. Dans d'autres occasions, la Commission est disponible pour trancher les litiges ou préciser des interprétations. En outre, la Commission est investie du pouvoir de rendre des ordonnances pour assurer le respect de la loi.

Au total, la Commission a rendu 155 décisions officielles et 11 ordonnances au cours de l'année. Ces décisions sont décrites plus avant dans le tableau suivant.

À mesure que l'année s'écoulait, les activités de la Commission ayant trait à la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation ont peu à peu diminué alors que celles ayant trait à la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public ont accusé une augmentation. Les diverses sections de ce rapport rendent compte des activités de la Commission en vertu de chacune de ces lois.

## INTRODUCTION

Au cours de la période couverte par le présent rapport, la Commission de contrôle de l'inflation s'est trouvée responsable de la mise en application de deux lois. L'une s'intitule Une loi concernant la limitation de la rémunération dans le secteur public de l'Ontario et le contrôle des facteurs inflationnistes de l'économie de la province.<sup>1</sup> Cette loi a reçu sanction royale le 15 décembre 1982 et est connue sous le titre abrégé de Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation.<sup>2</sup> La seconde a pour titre Une loi prescrivant la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public et la reprise harmonieuse et sans restrictions des négociations collectives.<sup>3</sup> Cette loi a reçu sanction royale le 16 décembre 1983 et est connue sous le titre abrégé de la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public.<sup>4</sup>

Chacune de ces lois exige que la Commission soumette un rapport annuel de ses activités. Le présent document constitue le second rapport concernant la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation et le premier rapport en vertu de la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public. Ce rapport couvre la période allant du 15 décembre 1983 au 14 décembre 1984. Au cours de cette période, la Commission a tenu 25 séances.

La Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation a arrêté, pour les employés qui sont soumis à ses dispositions, une période au cours de laquelle les augmentations de salaires étaient strictement limitées. Lorsque cette période de contrôle a pris fin, les employés du secteur public furent soumis, pour la plupart, à une autre période de limitation, telle que la définit la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public. Au cours de cette seconde période, les augmentations apportées au total global des rémunérations devaient tenir compte de certains critères établis par le Trésorier de l'Ontario et ministre de l'Économie. Tous les changements apportés dans les programmes de rémunération de groupe au cours de cette période devaient être signalés à la Commission de contrôle de l'inflation avant de pouvoir être mis en vigueur.

- (1) An Act respecting the Restraint of Compensation in the Public Sector of Ontario and the Monitoring of Inflationary Conditions in the Economy of the Provinces.
- (2) Inflation Restraint Act, 1982.
- (3) An Act to provide for the Review of Prices and Compensation in the Public Sector and for an orderly Transition to the Resumption of full Collective Bargaining.
- (4) Public Sector Prices and Compensation Review Act, 1983.





TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION .....	1
RAPPORT DES ACTIVITÉS CONCERNANT LA RÉMUNÉRATION DANS LE SECTEUR PUBLIC .....	3
A. LOI DE 1982 SUR LE CONTRÔLE DE L'INFLATION	
• Décisions .....	3
• Communications .....	5
• Surveillance du respect de la loi .....	5
B. LOI DE 1983 SUR LA RÉVISION DE LA RÉMUNÉRATION ET DES PRIX DANS LE SECTEUR PUBLIC	
• Procédures et formules .....	7
• Notification .....	7
• Rapports sur les rémunérations .....	8
• Rapport au Trésorier .....	9
RAPPORT DES ACTIVITÉS CONCERNANT LES PRIX RÉGLEMENTÉS .....	10
RAPPORT DES ACTIVITÉS CONCERNANT LE CONTRÔLE DU SECTEUR PRIVÉ ..	11
REMERCIEMENTS .....	12
ANNEXES .....	13





Inflation  
Restraint  
Board

P.O. Box GMS 30  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1N3

L'HONORABLE ROBERT W. RUNCIMAN  
MINISTRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE

MONSIEUR,

Au nom des membres de la Commission de contrôle de l'inflation, j'ai le plaisir de présenter notre rapport annuel pour la période allant du 15 décembre 1983 au 14 décembre 1984. Conformément à nos obligations aux termes de l'article 35 de la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation (Inflation Restraint Act) les activités de la Commission concernant les parties III et IV de la loi sont décrites dans les pages 10 et 11 ainsi que dans l'annexe 4. La page 10 décrit les activités de la Commission concernant la partie II de la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public (Public Sector Prices and Compensation Review Act), conformément à nos obligations aux termes de l'article 19 de ladite loi.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments respectueux.

J.L. Biddell, F.C.A.

Président





Inflation  
Restraint  
Board

L'HONORABLE BETTE STEPHENSON, M.D.  
TRÉSORIER DE L'ONTARIO ET MINISTRE DE L'ÉCONOMIE

MADAME,

Au nom des membres de la Commission de contrôle de l'inflation, j'ai le plaisir de présenter notre rapport annuel pour la période allant du 15 décembre 1983 au 14 décembre 1984. Conformément à nos obligations aux termes de l'article 35 de la Loi de 1982 sur le contrôle de l'inflation (Inflation Restraint Act), les activités de la Commission concernant la partie II de ladite loi sont décrites dans les pages 3 à 5. Les pages 6 à 9 décrivent les activités de la Commission concernant la partie I de la Loi de 1983 sur la révision de la rémunération et des prix dans le secteur public (Public Sector Prices and Compensation Review Act), conformément à nos obligations aux termes de l'article 19 de ladite loi.

Veillez agréer, Madame, l'expression de mes sentiments respectueux.

J.L. Biddell, F.C.A.

Président





**Rapport de la  
Commission de contrôle  
de l'inflation**

Pour la période

allant du 15 décembre 1983 au 14 décembre 1984

On peut se procurer des exemplaires du présent rapport à la :  
Librairie du gouvernement de l'Ontario  
880, rue Bay, Toronto  
ou en écrivant au :  
Centre des publications  
5<sup>e</sup> étage, 880, rue Bay  
Toronto (Ontario) M7A 1N8  
Téléphone 965-6015. Interurbain sans frais  
1-800-268-7540, dans le Nord-Ouest de  
l'Ontario : 0-Zénith 67200  
Imprimé par l'imprimeur de la Reine pour l'Ontario  
ISSN 0825-5792

# Rapport de la Commission de contrôle de l'inflation

Pour la période

allant du 15 décembre 1983 au 14 décembre 1984

